

Проигрыватель компакт-дисков/MP3/WMA высокой мощности с RDS приемником и управлением проигрывателем Малти КД и тюнером DAB

# Инструкция по эксплуатации

## DEH-P9400MP

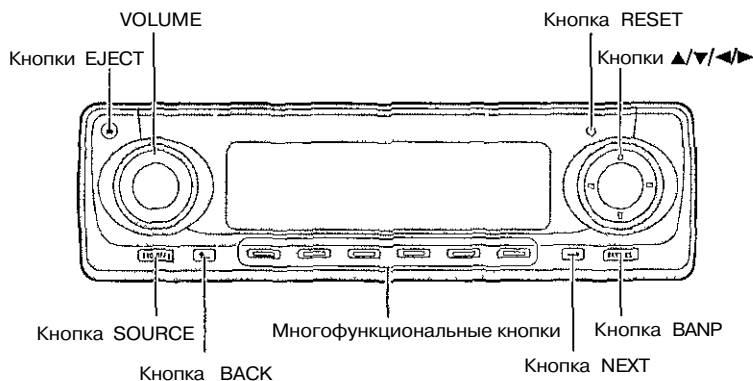
## Содержание

|   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| Органы управления.....  | 4  | Встроенный проигрыватель компакт-дисков.....                             | 22 |
| Перед началом эксплуатации.....                                   | 5  | Дисплей и индикаторы.....  | 22 |
| Основные возможности.....   | 5  | Основные операции.....   | 22 |
| Об этом изделии.....  | 5  | Переключение и прокрутка заголовков.....                                 | 23 |
| Об этой инструкции.....   | 5  | Меню функций встроенного проигрывателя компакт-дисков.....               | 23 |
| Предостережения.....  | 6  | Повторное воспроизведение.....   | 23 |
| В случае появления трудностей.....                                | 6  | Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности.....           | 24 |
| О формате WMA.....  | 6  | Поисковое воспроизведение фрагментов компакт-диска.....                  | 24 |
| Переключение режима DSP.....                                      | 6  | Выбор фрагментов из списка названий фрагментов.....                      | 24 |
| Перезагрузка микропроцессора.....                                 | 7  | Приостановка воспроизведения компакт-диска ..                            | 25 |
| Об демонстрационных режимах.....                                  | 7  | Присвоение названий дискам.....  | 25 |
| Об основных дисплеях.....   | 7  |  |    |
| Пульт дистанционного управления и забота о нем..                  | 8  | Воспроизведение MP3/WMA.....   | 26 |
| Использование рулевого пульта дистанционного управления.....      | 9  | Дисплей и индикаторы.....  | 26 |
| Отделение и установка передней панели.....                        | 10 | Основные операции.....   | 26 |
|   |    | Переключение и прокрутка заголовков.....                                 | 27 |
| Основные операции.....  | 11 | Меню функций MP3/WMA.....  | 28 |
| Включение и выключение источника сигнала.....                     | 11 | Повторное воспроизведение.....   | 28 |
| Использование кнопок с меняющимися функциями.....                 | 11 | Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности.....           | 28 |
| Индикация используемых кнопок.....                                | 13 | Поисковое воспроизведение папок и фрагментов.....                        | 29 |
|   |    | Приостановка воспроизведения MP3/WMA.....                                | 29 |
| Тюнер.....  | 14 |  |    |
| Дисплей и индикаторы.....   | 14 | Проигрыватель Малти КД.....  | 30 |
| Основные операции.....  | 14 | Дисплей и индикаторы.....  | 30 |
| Сохранение и вызов настроек на радиостанции ,                     | 14 | 50-дисковый проигрыватель Малти КД.....                                  | 30 |
| Меню функций тюнера.....  | 15 | Основные операции.....   | 30 |
| Сохранение в памяти радиостанций с наиболее сильным сигналом..... | 15 | Прямой выбор диска.....  | 30 |
| Настройка на радиостанции с наиболее сильным сигналом.....        | 15 | Переключение и прокрутка заголовков.....                                 | 31 |
|   |    | Меню функций проигрывателя Малти КД.....                                 | 31 |
| Функции RDS.....  | 16 | Повторное воспроизведение.....   | 31 |
| Дисплей и индикаторы.....   | 16 | Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности.....           | 32 |
| Что такое RDS?.....   | 16 | Поисковое воспроизведение компакт-дисков и фрагментов.....               | 32 |
| Отображение частоты радиостанции RDS.....                         | 16 | Выбор фрагментов из списка названий фрагментов.....                      | 32 |
| Использование функции поиска на альтернативных частотах (AF)..... | 17 | Выбор дисков из списка названий дисков.....                              | 33 |
| Использование функции поиска PL.....                              | 17 | Приостановка воспроизведения компакт-диска ..                            | 33 |
| Ограничение поиска станций региональными станциями.....           | 17 | Присвоение названий дискам.....  | 33 |
| Прием сообщений о дорожном движении.....                          | 18 | Использование функций сжатия и динамического усиления низких частот..... | 34 |
| Использование функцииPTY.....                                     | 19 | Использование Памяти ITS.....  | 34 |
| Использование радиотекста.....                                    | 21 |  |    |

|   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| Тюнер DAB.....  | 36 | Включение/выключение цифрового делителя мощности.....              | 52 |
| Дисплей и индикаторы.....   | 36 | Создание кривой автоматической эквализации .                       | 53 |
| Основные операции.....  | 36 | Начальные настройки.....   | 55 |
| Сохранение и вызов служб.....   | 37 | Меню начальных настроек.....                                       | 55 |
| Переключение диапазона.....   | 37 | Использование Возвратного режима.....                              | 55 |
| Переключение дисплея.....   | 37 | Использование режима Демонстрации                                  |    |
| Включение и выключение сообщений о дорожном движении и транспортных новостей..... | 37 | Возможностей.....  | 55 |
| Функция динамического ярлыка.....   | 38 | Включение/выключение дополнительного устройства.....               | 55 |
| Меню функций тюнера DAB.....  | 38 | Переключение функций отключения/приглушения звука.....             | 56 |
| Настройка прерывания программами новостей ...                                     | 39 | Изменение шага настройки FM.....                                   | 56 |
| Выбор служб из списка запрограммированных служб.....                              | 39 | Настройка Предупреждающего Сигнала.....                            | 56 |
| Выбор служб из списка доступных служб.....  | 39 | Настройка функции автоматического открывания.....                  | 57 |
| Поиск доступных РТУ.....  | 39 | Настройка функции приоритета DAB.....                              | 57 |
| Телевизионный тюнер.....  | 40 | Включение/выключение Автоматического фиска PI.....                 | 57 |
| Дисплей и индикаторы.....   | 40 | Прочие функции.....  | 58 |
| Основные операции.....  | 40 | Приглушение звука.....   | 56 |
| Сохранение и вызов телевизионных станций.....                                     | 40 | Отображение и настройка часов.....                                 | 58 |
| Переключение диапазона.....   | 41 | Изменение формата дисплея.....                                     | 59 |
| Меню функций телевизионного тюнера.....   | 41 | Настройка яркости.....   | 59 |
| Выбор каналов из списка запрограммированных каналов.....                          | 41 | Настройка функции затемнения.....                                  | 59 |
| Настройка звучания.....   | 42 | Выбор узора обоев.....   | 59 |
| Режимы эксплуатации.....  | 42 | Включение/Выключение Развлекательного Дисплея.....                 | 60 |
| 3-полосный разделенный режим.....   | 42 | Использование дополнительного источника сигнала AUX.....           | 61 |
| Стандартный режим.....  | 42 | Приглушение/отключение звука при использовании телефона.....       | 61 |
| Дополнительные функции.....   | 43 | Дополнительная информация.....                                     | 62 |
| Меню настройки звучаний.....  | 43 | Проигрыватель компакт-дисков и забота о нем ...                    | 62 |
| Использование функций выбора позиции.....   | 43 | Файлы MP3 и WMA.....   | 63 |
| Использование функции выравнивания времени.....                                   | 44 | Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков..... | 65 |
| Использование функции настройки баланса.....                                      | 44 | Сообщение об ошибках автоматического эквалайзера.....              | 65 |
| Настройка функции выравнивания времени.....                                       | 44 | Терминологический словарь.....                                     | 66 |
| О функции разделения.....   | 45 | Технические характеристики.....                                    | 68 |
| Использование выхода сабвуфера.....   | 48 | Таблица настройки параметров DSP.....                              | 69 |
| Использование высокочастотного пропускного фильтра.....                           | 48 |  |    |
| Использование автоматического эквалайзера.....                                    | 49 |  |    |
| Вызов кривых эквализации.....   | 49 |  |    |
| Настройка кривых эквализации.....   | 49 |  |    |
| Настройка 13-полосного графического эквалайзера.....                              | 50 |  |    |
| Использование функции октавера и BBE.....   | 50 |  |    |
| Использование функции тонкомпенсации.....   | 51 |  |    |
| Использование функции управления звуковым полем, октавера и BBE.....              | 51 |  |    |
| Использование функции автоматического выравнивания звука.....                     | 52 |  |    |
| Настройка уровней источников сигнала.....   | 52 |  |    |

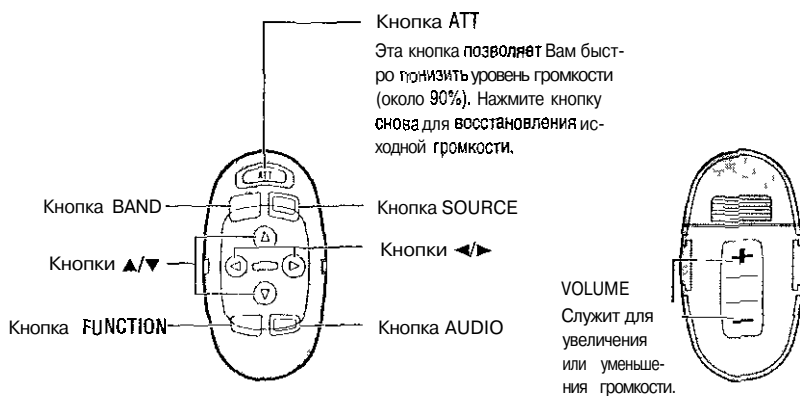
# Органы управления

## Основное устройство



## Рулевой пульт дистанционного управления

В комплект входит рулевой пульт дистанционного управления, позволяющий дистанционное управление этим устройством. Кнопки на пульте дистанционного управления и на основном устройстве, названия которых совпадают, имеют одинаковые функции.



# Перед началом эксплуатации

## Основные возможности

### Воспроизведение компакт-дисков

Вы можете прослушивать музыку, записанную на компакт-дисках, дисках CD-R и CD-RW.

### Воспроизведение файлов MP3/WMA

Это устройство способно воспроизводить файлы MP3/WMA, записанные на дисках CD-ROM/CD-R/CD-RW (стандарт записи ISO9660 Уровень 1/Уровень 2). (Обратитесь на страницу 67)

## Об этом изделии

Это устройство отвечает Директиве EMC (89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС) и Директиве Маркировки CE (93/68/ЕЕС).

Частотный диапазон приемника этого устройства предназначен для использования в Западной Европе, Азии, на Среднем Востоке, в Африке и Океании. Использование устройства в других регионах может привести к неправильному приему. Функция RDS действует только в регионах, в которых радиостанции FM транслируют сигналы RDS.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте это устройство в стандартном режиме, когда к нему подключена система громкоговорителей для 3-полосного раздельного режима. Это может привести к повреждению громкоговорителей.

## Об этой Инструкции

В целях обеспечения высокого качества приема и эксплуатации это устройство оборудовано значительным числом сложных функций. Все они разработаны для наиболее простого использования, но многие из них являются скрытыми. Эта инструкция по эксплуатации предназначена для того, чтобы помочь Вам в использовании этих функций и максимизировать удобство прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием путем прочтения этой Инструкции перед началом эксплуатации изделия. Особенно важно ознакомиться с "Предостережениями" как на странице 6, так и в других разделах.

В этой Инструкции описывается управление при помощи кнопок на Основном устройстве. Вы можете выполнять те же действия при помощи рулевого пульта дистанционного управления.

# Перед началом эксплуатации

## Предостережения

- На дне проигрывателя размещена пометка "CLASS 1 LASER PRODUCT" (лазерное устройство класса 1)



- Pioneer CarStereo-Pass предназначен только для использования в Германии
- Держите это руководство под рукой для получения своевременных консультаций о работе устройства и мерах предосторожности
- Всегда устанавливайте уровень громкости таким образом, чтобы не заглушались внешние звуковые сигналы
- Защищайте устройство от влажности
- Если аккумулятор отсоединен, запрограммированная память будет очищена и устройство должно быть перепрограммировано

## В случае появления трудностей

Если это устройство не работает должным образом, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer

## О формате WMA



Логотип Windows Media, напечатанный на коробке, показывает, что данное изделие совместимо с форматом WMA.

WMA - это сокращение от Windows Media Audio (носитель аудио информации Windows). Эта технология сжатия аудио информации была разработана корпорацией Microsoft. Информация может быть переведена в формат WMA при помощи Windows Media Player версии 7, 7.1 или Windows Media Player для Windows XP. Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

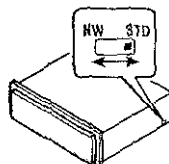
### Примечания

- При использовании некоторых приложений для создания файлов WMA воспроизведение таких файлов может не осуществляться должным образом
- При использовании некоторых приложений для создания файлов WMA названия альбомов и прочая текстовая информация может не отображаться должным образом

## Переключение режима DSP

Это устройство имеет два режима эксплуатации: 3-полосный раздельный режим (NW) и стандартный режим (STD). Вы можете переключать эти режимы. По умолчанию на DSP включен стандартный режим (STD).

- После переключения перезагрузите микропроцессор
- Для переключения переключателя DSP на боковой части устройства воспользуйтесь тонкой отверткой со стандартной головкой.



## Перезагрузка микропроцессора

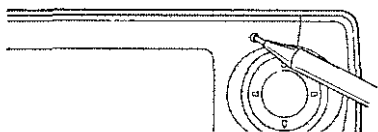
Микропроцессор должен быть перезагружен в следующих случаях:

При первом использовании этого устройства после установки.

При нарушениях в работе устройства.

При появлении на дисплее странных (некорректных) сообщений.

- Для перезагрузки микропроцессора нажмите кнопку **RESET** на основном устройстве при помощи ручки или другого заостренного предмета.



## О демонстрационных режимах

Это устройство оборудовано двумя демонстрационными режимами. Одним из них является Возвратный демонстрационный режим, а другим - режим Демонстрации Возможностей

### Возвратный демонстрационный режим

Если в течение 30 секунд Вы не предпринимаете каких-либо действий, индикация на экране начинает менять направление, а затем продолжает меняться каждые 10 секунд. Нажатие кнопки 5, когда питание этого устройства отключено, а переключатель зажигания установлен в положение ACC или ON, отключает Возвратный демонстрационный режим. Повторное нажатие кнопки 5 запускает Возвратный демонстрационный режим снова.

### Демонстрация возможностей

Демонстрация возможностей начинается автоматически, когда питание этого устройства отключается, а переключатель зажигания установлен в положение ACC или ON. Нажатие кнопки 6, когда режим Демонстрации возможностей включен, отключает режим Демонстрации возможностей. Повторное нажатие кнопки 6 запускает режим Демон-

страции возможностей

Запомните, что если режим Демонстрации возможностей остается включенным, когда двигатель автомобиля выключен, это может привести к разрядке аккумулятора.

#### Примечания:

- Красный провод этого устройства (ACC) должен быть подключен к разъему, связанному с переключателем зажигания. Если это не сделано, может произойти разрядка аккумулятора автомобиля.
- Когда источник питания отключен, Вы можете проверить Положение "5" и "6", включив режим демонстрации возможностей



## Об основных дисплеях

Это устройство оборудовано двумя видами основного дисплея. Вы можете выбрать желаемый вид.

### ВИД 1



### ВИД 2



#### Примечание:

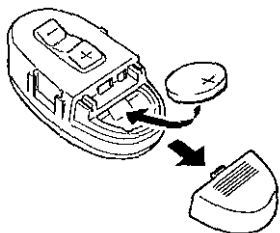
- Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Изменение режима дисплея" на странице 59.

## Перед началом эксплуатации

### Пульт дистанционного управления и забота о нем

#### Установка литиевой батарейки

- Удалите крышку на задней части рулевого пульта дистанционного управления и установите батарейку. Положительный (+) и отрицательный (-) полюса батарейки должны быть правильно ориентированы.



#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

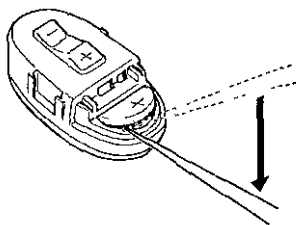
- Храните литиевую батарейку вне пределов досягаемости детей. В случае, если литиевая батарейка проглочена, немедленно обратитесь к врачу.

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- Незаряжайте, не разбирайте, не нагревайте батарейку и не бросайте ее в огонь.
- Используйте только литиевую батарейку CR2032 (3 В). Никогда не устанавливайте в это устройство другие батарейки.
- Не прикасайтесь к батарейке металлическими инструментами.
- Не храните литиевую батарейку вместе с металлическими предметами.
- При утилизации использованных батареек, пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила, действующие в Вашей стране/области.
- При установке всегда тщательно соблюдайте ориентацию полюсов батарейки (+) и (-).

#### Замена литиевой батарейки

- Удалите литиевую батарейку.



#### Предостережения:

- Заменяйте батарейку на литиевую батарейку CR2032.
- Не заменяйте батарейку при помощи металлического инструмента.



## Использование рулевого пульта дистанционного управления

### Предостережения:

- Не используйте этот пульт дистанционного управления во время поворота руля автомобиля, так как это может привести к аварии.
- Если Вы желаете использовать это устройство во время управления автомобилем, внимательно смотрите вперед для избежания риска дорожного происшествия.
- При появлении одной из следующих неполадок немедленно прекратите использование этого устройства и обратитесь к дилеру, у которого Вы приобрели устройство.
  - Устройство дымится.
  - Устройство испускает ненормальный запах.
  - В устройство попал посторонний предмет
  - В устройство или на устройство пролилась жидкость.
- Если Вы продолжите эксплуатацию этого устройства без устранения причин, устройство может быть значительно повреждено, что может привести к несчастному случаю или возгоранию.
- Не оставляйте это устройство незакрепленным в автомобиле. При резкой остановке или повороте устройство может упасть на пол. Если устройство закатится под педаль тормоза, оно может помешать нормальному ходу педали, что приведет к аварии. Тщательно закрепите его на руле
- Не разбирайте устройство и не вносите в него модификаций. Это может привести к неисправности.
- Если Вы нажмете кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления, удерживая нажатой кнопку BAND, пульт дистанционного управления перестанет функционировать. Для возвращения пульта в нормальный режим снова нажмите кнопку FUNCTION, удерживая нажатой кнопку BAND.

### Кнопка FUNCTION и кнопка AUDIO

Действие кнопок FUNCTION и AUDIO на пульте дистанционного управления отличается от действия кнопок FUNC и AUDIO на основном устройстве. При использовании кнопок на основном устройстве используйте кнопки FUNC и AUDIO для выбора соответствующего меню, затем используйте multifunctional кнопки для выбора режима. При использовании пульта дистанционного управления переключение режимов осуществляется следующим образом.

### Действие кнопки FUNCTION

- **Нажмите кнопку FUNCTION для выбора желаемого режима (например, встроенного проигрывателя компакт-дисков).** Последовательно нажимайте кнопку FUNCTION для переключения между следующими режимами: RPT — RDM — SCAN — T. LIST — PAUSE — TTLin

### Примечание:

- Ознакомьтесь с разделом "Меню функций встроенного проигрывателя компакт-дисков" на странице 23.

### Действие кнопки AUDIO

- **Нажмите кнопку AUDIO для выбора желаемого режима.** Последовательно нажимайте кнопку AUDIO для переключения между следующими режимами.

### Режим NW

BAL — NW — POSI — T AL — EQ1 - EQ2 — EFFECT — LOUD — ASL — SLA — D ATT

### Режим STD

F/B — LOUD — SFC — EQ1 — EQ2 — ASL — POSI — T. AL1 — T AL2 — SW1 — SW2 — HPF F — HPF R — SLA — A. EQ — D ATT

### Примечание:

- Ознакомьтесь с разделом "Меню настройки звучания" на странице 43.

## Отделение и установка передней панели

### Защита от кражи

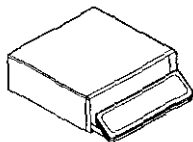
Передняя панель основного устройства **выполнена** отделимой в целях защиты от кражи

#### Предостережения.

- Никогда не используйте большую силу и не сжимайте дисплей **слишком** сильно во время удаления и установки панели
- Избегайте подвергать переднюю панель сильной тряске
- Берегите переднюю панель от прямых солнечных лучей и высокой температуры
- Спустя несколько секунд после включения или выключения зажигания передняя панель автоматически отодвигается. При этом она может прищемить Вам пальцы, так что не прикасайтесь в это время к панели
- При удалении передней панели **тяните** панель за рифленую часть

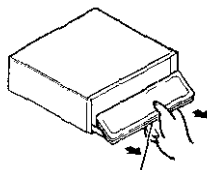
### Отделение передней панели

1. **Нажмите** кнопку EJECT для того, чтобы открыть переднюю панель.



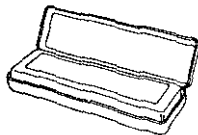
2. **Сдвиньте** переднюю панель на себя и удалите ее.

Не сжимайте переднюю панель слишком сильно и постарайтесь ее не ронять



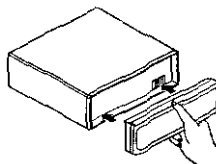
Отделяемая часть

3. **Воспользуйтесь** защитным футляром, предназначенным для хранения и ношения передней панели.



### Установка передней панели

1. Убедитесь в том, что **внутренняя крышка закрыта**.
2. **Установите** панель на место.



### Предупреждающий сигнал

Если передняя панель не отделена в течение пяти секунд после отключения зажигания, раздастся сигнал, напоминающий Вам о том, что **следует** отделить переднюю панель.

#### Примечание:

- Вы можете отключить функцию предупреждающего сигнала (Обратитесь на страницу 56)

### Функция автоматического открытия

Если передняя панель не отделена в течение пяти секунд после отключения зажигания, эта функция откроет переднюю панель, напоминая Вам, что панель следует отсоединить

#### Примечание.

- Вы **можете** отключить функцию автоматического открытия. (Обратитесь на страницу 57.)

## Включение и выключение источника сигнала

Вы можете выбрать желаемый источник сигнала. Для включения встроенного проигрывателя компакт-дисков установите диск в это устройство (обратитесь на страницу 22)

### 1. Нажмите кнопку SOURCE для выбора источника сигнала (например, тюнера).

Последовательно нажимайте кнопку SOURCE для переключения между следующими источниками сигнала.

Встроенный проигрыватель компакт-дисков (MP3/WMA) Телевизионный тюнер  
-Тюнер - Тюнер DAB - Проигрыватель Малти КД - Внешнее устройство 1 - Внешнее устройство 2 - AUX



### 2. Нажмите на регулятор VOLUME для его выдвижения.

- При нажатии на регулятор VOLUME он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор VOLUME задвинулся обратно, нажмите на него снова.

### 3. Поверните регулятор VOLUME для настройки громкости.



### 4. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку SOURCE для отключения источника сигнала.

Примечание:

- Внешнее Устройство - это устройство Pioneer (например, одно из еще не созданных устройств), несовместимое с этим устройством, но позволяющее управление основными функциями при помощи этого устройства. Это устройство способно управлять двумя Внешними устройствами, хотя при выборе любого из них на дисплее отображается "External". При подключении двух внешних устройств это устройство автоматически определяет одно из подключен-

ных устройств как "Внешнее устройство 1", а другое как "Внешнее устройство 2".

- В следующих случаях источник сигнала не изменится:
  - \* Если к этому устройству не подключено устройство, выбранное в качестве источника сигнала.
  - \* Если в это устройство не установлен диск.
  - \* Если в проигрыватель Малти КД не установлен магазин.
  - \* Переключатель AUX (внешний вход) установлен в положение OFF (обратитесь на страницу 55).
- Если синий/белый провод этого устройства подключен к разъему управления автономной антенной, при включении этого устройства автономная антенна будет выдвинута. Для удаления антенны отключите источник сигнала.

## Использование кнопок с меняющимися функциями

Функции этих кнопок меняются в соответствии с индикацией на дисплее. Мультифункциональные кнопки меняют свое назначение, действия, выполняемые кнопками, меняются в зависимости от выбранного режима или источника сигнала.



Мультифункциональные кнопки

Инструкции, приведенные в этом руководстве, основаны на режиме дисплея 1. Если Вы выбрали режим 2, функции некоторых мультифункциональных кнопок могут отличаться от указанных в этом руководстве.

### Важная информация

В этом руководстве в качестве названий мультифункциональных кнопок приводятся отображаемые на дисплее названия выполняемых ими функций.

# Основные операции

## Переключение функций multifunctionальных кнопок

Индикатор "►" показывает, что в данный момент функции multifunctionальных кнопок отличны от отображаемых на дисплее. Когда виден этот индикатор, нажмите кнопку NEXT для переключения функций multifunctionальных кнопок.

- Нажмите кнопку NEXT для отображения названия желаемой функции (например, встроенного проигрывателя компакт-дисков).

Последовательно нажимайте кнопку NEXT для переключения между следующими функциями:

FUNC AUDIO EEO TITLE ENT TA ►



ATT NEWS PAUSE CLK EMENU ►

### Примечания.

- Количество доступных функций или дисплеев различается в зависимости от выбранного источника сигнала или меню.
- Когда для кнопки не отображается функция, эта кнопка в данный момент не активна.

## Пример работы multifunctionальных кнопок

В качестве примера работы multifunctionальных кнопок используется функция "смешанного воспроизведения" встроенного проигрывателя компакт-дисков.

- Нажмите кнопку NEXT для отображения "FUNC".

Последовательно нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на дисплее не появится "FUNC".

FUNC AUDIO EEO TITLE ENT TA ►

- Нажмите кнопку FUNC для вызова меню функций.

При переключении в меню функций, действие multifunctionальных кнопок соответственно меняется.

RPT ROM SCAN TLIST ► PAUSE ►

- Нажмите кнопку RDM для выбора смешанного режима воспроизведения.



- Нажмите кнопку RDM для включения смешанного воспроизведения.



Загорится индикатор

- Нажмите кнопку RDM снова для отключения смешанного воспроизведения. Индикатор погаснет.

- Нажмите кнопку BACK для выхода из меню функций.

При выходе из меню функций, действие multifunctionальных кнопок соответственно меняется.

### Примечания

- Вы можете также включать и выключать смешанное воспроизведение при помощи кнопок ▲ и ▼ в режиме смешанного воспроизведения.
- Если Вы не предпринимаете никаких действий в течение 30 секунд дисплей автоматически возвращается в исходное состояние.

## Различие между кнопкой BAND и кнопкой BACK

### Кнопка BAND

Нажатие кнопки BAND приводит к немедленному отключению текущего меню или режима и возвращает дисплей в исходное состояние.

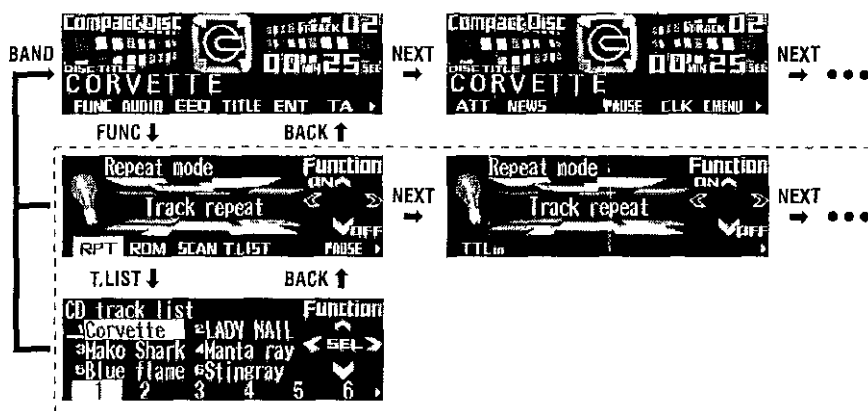
### Примечание:

- Если источником сигнала является тюнер, телевизионный тюнер или тюнер DAB, а меню или режим не выбраны, нажатие кнопки BAND приводит к переключению диапазона.

### Кнопка BACK

Нажатие кнопки BACK приводит к отмене текущего меню или режима и возвращению к предыдущему меню или режиму.

Пример дисплея (для встроенного проигрывателя компакт-дисков)



## Индикацияиспользуемых кнопок

Дисплей этого устройства оборудован Индикаторами Кнопок. Они загораются для того, чтобы показать Вам, какие из кнопок ▲/▼/◀/▶ Вы можете использовать. Когда Вы находитесь в меню Функций, Меню Настройки Звучания или в других меню, индикаторы также покажут Вам какую из кнопок ▲/▼/◀/▶ Вы можете использовать для включения или выключения функций, переключения режимов повторного воспроизведения и выполнения других операций.



Индикаторы используемых кнопок

Примечание:

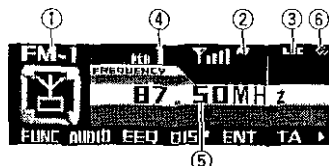
- В этом руководстве использование различных режимов описывается главным образом в терминах мультифункциональных кнопок. Тем не менее, в каждом режиме также загораются индикаторы используемых кнопок, показывающие, какие из кнопок ▲/▼/◀/▶ Вы можете использовать.

## Дисплей и индикаторы

### РЕЖИМ 1



### РЕЖИМ 2



- ① Диапазон
- ② Индикатор AF
- ③ Индикатор LOC
- ④ Запрограммированный номер
- ⑤ Частота
- ⑥ Индикатор стереофонического режима

## Основные операции

Функция AF этого устройства может быть включена (ON) или выключена (OFF). Для нормального функционирования настройки на радиостанции функция AF должна быть отключена (Обратитесь на страницу 17).

### 1. Нажмите кнопку SOURCE для выбора тюнера в качестве источника сигнала.

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока не появится "Tuner".

### 2. Нажмите на регулятор VOLUME для его выдвижения

- При нажатии на регулятор VOLUME он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор VOLUME задвинулся обратно, нажмите на него снова.

### 3. Поверните регулятор VOLUME для настройки громкости.

### 4. Выберите диапазон вещания при помощи кнопки BAND.

Последовательно нажимайте кнопку BAND для переключения между следующими диапазонами:

FM 1 — FM-2 — FM-3 — MW/LW

### 5. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для настройки на радиостанцию.

Частота шаг за шагом возрастает или уменьшается.

- Если бы нажмете кнопку ◀ или ▶ и будете удерживать в течение секунды, а затем отпустите, Вы можете выполнить поисковую настройку. Поисковая настройка позволяет Вам пропускать радиостанции до тех пор, пока не будет найдена радиостанция с достаточно сильным сигналом для обеспечения хорошего качества приема.
- Если бы нажмете кнопку ◀ или ▶ и будете удерживать ее нажатой, Вы можете пропускать радиостанции. Когда Вы отпустите кнопку, включится поисковая настройка.

#### Примечание:

- Когда выбрана стерео радиостанция, загорается индикатор стереофонического режима "Ⓢ".

## Сохранение и вызов настроек на радиостанции

Если Вы нажмете какую-либо из кнопок 1-6, Вы можете легко сохранять в памяти до шести радиостанций и вызывать их впоследствии.

### Сохранение радиостанций в памяти

#### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "1" - "6".

- Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на экране не появится "1" - "6".

#### 2. Когда Вы найдете радиостанцию, которую желаете сохранить в памяти, нажмите и удерживайте любую из кнопок 1-6 до тех пор, пока запрограммированный номер не перестанет мигать.

- Радиостанция будет сохранена в памяти и присвоена соответствующей кнопке.

#### Примечание

- В памяти может храниться до 18 радиостанций FM (по 6 в каждом из трех диапазонов FM) и 6 радиостанций MW/LW.

Вызов из памяти запрограммированных радиостанций

**1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "1" - "6".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на экране не появится "1" - "6".

**2. Нажмите какую-либо из кнопок 1-6 для настройки на радиостанцию, присвоенную этой кнопке.**

**Примечание:**

- Вы можете также воспользоваться кнопками ▲ или ▼ для настройки на радиостанции, запрограммированные для кнопок 1-6.

## Меню функций тюнера

Меню функций тюнера содержит следующие функции:

FM

MW/LW

**Примечания:**

- "AF", "PTY" и "REG" являются функциями RDS для диапазона FM. Обратитесь к разделу "Функции RDS".
- Если Вы не предпринимаете никаких действий в течение 30 секунд, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние

## Сохранение в памяти радиостанций с наиболее сильным сигналом

Функция BSM (сохранение лучших радиостанций в памяти) служит для сохранения в памяти шести радиостанций с наиболее сильным сигналом и присвоения их кнопкам с 1 по 6.

**1 Нажмите кнопку FUNC для выбора режима BSM.**

**2. Нажмите кнопку BSM для включения (ON) режима BSM.**

На дисплее появится "Searching" (поиск). Шесть радиостанций с наиболее сильным сигналом будут сохранены под кнопками 1 - 6 в порядке убывания силы сигнала. После завершения процедуры "Searching" исчезнет

- Для того, чтобы прервать процесс сохранения, нажмите кнопку BSM снова, пока на дисплее отображается "Searching".

## Настройка на радиостанции с наиболее сильным сигналом

Функция местной поисковой настройки позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно сильным сигналом для обеспечения хорошего качества приема.

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку LOC для включения режима местной настройки.**

**2. Нажмите кнопку LOC для выбора чувствительности поиска.**

Последовательно нажимайте кнопку LOC для переключения между следующими значениями:

FM: Local OFF (местная настройка отключена) -- Level 1 (Уровень 1)  
-- Level 2 (Уровень 2) -- Level 3 (Уровень 3) -- Level 4 (Уровень 4)  
MW/LW: Local OFF (местная настройка отключена) -- Level 1 (Уровень 1)  
-- Level 2 (Уровень 2)

- После выхода из режима настройки местного поиска (кроме случаев, когда выбрано "Local OFF" (местная настройка отключена)) на основном дисплее появляется "LOC".

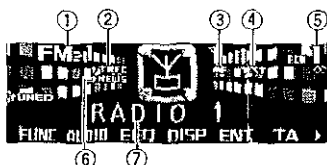
**Примечание:**

- Значение "Level 4" позволяет прием только станций с наиболее сильным сигналом, тогда как значения с меньшим числом позволяют Вам принимать станции с более слабым сигналом

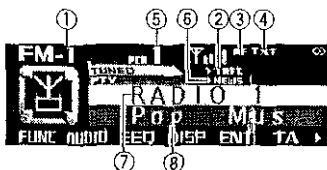
## Функции RDS

### Дисплей и индикаторы

#### РЕЖИМ 1



#### РЕЖИМ 2



#### Диапазон

- ② Индикатор TRFC
- (3) Индикатор AF
- (4) Индикатор TX
- (5) Запрограммированный номер
- (6) Индикатор NEWS
- (7) Название службы программ (или частота)
- (8) Информация PTY

### Что такое RDS?

RDS (Система Радио Информации) разработана для передачи информации совместно с программами FM. Эта информация, которая не слышна, содержит данные о названии службы программ, отображении типа программы, сообщения о дорожном движении, автоматическую настройку, настройку по типу программ, и предназначена для того, чтобы помочь радиослушателям настроиться на желаемую станцию.

#### Примечания:

- Услуги RDS предоставляются не всеми радиостанциями
- Функции RDS, такие как AF (Поиск на альтернативных частотах), и TA (Сообщения о дорожном движении) активны только в том случае, если Ваш приемник настроен на станцию RDS.

### Отображение частоты радиостанции RDS

Когда Вы настраиваетесь на радиостанцию RDS, на дисплее отображается название службы программ. Если Вы желаете узнать частоту, выполните следующую процедуру:

- **Нажмите кнопку DISP для переключения отображения частоты (или информации PTY).**

Последовательно нажимайте кнопку DISP для переключения между следующими дисплеями.

#### РЕЖИМ 1

Название служб программ -- Информация PTY -- Частота

#### РЕЖИМ 2

Название служб программ -- Частота

#### Примечания:

- Если в течение восьми секунд после переключения режима дисплея Вы не предпримите никаких действий, дисплей автоматически возвращается в режим отображения названия службы программы
- Информация PTY (идентификационный код типа программы) соответствует списку в разделе "Список кодов PTY на странице 20."



## Использование функции поиска на альтернативных частотах (AF)

Если Вы прослушиваете радиопередачу, и качество приема снижается, или имеют место другие проблемы, устройство автоматически начинает поиск другой радиостанции с более сильным сигналом в той же сети вещания

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку AF для выбора режима AF.**

**2. Нажмите кнопку AF для включения функции AF.**

Загорится индикатор

- Нажмите кнопку AF снова для отключения функции AF
- При выходе из режима AF, когда функция AF включена, на основном дисплее появится "AF"

### Примечания

- Функция AF настраивает приемник только на станции RDS когда Вы используете Поисковую настройку или Автоматическую Память BSM со включенной функцией AF
- Когда Вы вызываете запрограммированную радиостанцию, тюнер может обновить частоту запрограммированной радиостанции в соответствии со списком AF выбранной радиостанции (Эта возможность доступна только при использовании настроек на диапазонах FM 1 и FM 2 ) На дисплее не появляется запрограммированный номер, если информация RDS для принимаемой станции отличается от информации RDS запрограммированной станции
- Во время поиска при помощи функции AF звук может быть временно прерван другой программой
- Когда приемник настроен на станцию, не передающую сигналы RDS, индикатор "AF" мигает.
- Функция AF может быть включена и выключена независимо для каждого диапазона FM

## Использование функции поиска PI

Тюнер ищет другую частоту, на которой транслируется та же программа. На дисплее появляется "PI Seek", и во время поиска громкость звука снижается. Вне зависимости от того, успешно закончился поиск PI или нет, по окончании поиска уровень громкости восстанавливается на прежнем уровне. Если

поиск PI завершился неудачей, тюнер возвращается на предыдущую частоту

### Поиск PI

Если тюнер не сумел найти подходящую альтернативную частоту, или при прослушивании радиопередачи сигнал становится слишком слабым, устройство автоматически начинает поиск другой станции, на которой транслируется та же программа

### Автоматический поиск PI (для запрограммированных радиостанций)

Если запрограммированная станция не может быть настроена, например, при значительном удалении, устройство начинает поиск PI.

По умолчанию функция поиска PI отключена (OFF).

Примечание:

- Обратитесь к разделу "Включение/выключение Автоматического Поиска PI" на странице 57.

## Ограничение поиска станций региональными станциями

При использовании функции AF для автоматической перенастройки приемника, функция региональной настройки ограничивает выбор радиостанциями, транслирующими местные программы

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку REG для выбора режима региональной настройки.**

**2. Нажмите кнопку REG для включения функции региональной настройки.**

Загорится индикатор

- Нажмите кнопку REG снова для отключения функции региональной настройки

Примечания:

- Региональные трансляции и сети вещания в зависимости от страны и региона организованы по разному (то есть, могут меняться в зависимости от часа, штата или зоны трансляции)
- Запрограммированный номер может исчезнуть с дисплея, если приемник настроен на станцию, которая отличается от исходной
- Региональная функция может быть включена и выключена независимо для каждого диапазона FM

## Функции RDS

### Прием сообщений о дорожном движении

Функция ТА (Сообщения о Дорожном движении) позволяет Вам принимать сообщения автоматически, вне зависимости от того, какой источник сигнала используется в настоящий момент. Функция ТА может быть активирована либо для радиостанции TP, передающей информацию о дорожном движении, или для станции TP расширенной сети вещания, передающей информацию, пересекающуюся со станциями TP.

### Включение и выключение функции ТА

#### 1. Нажмите кнопку < или > для настройки на станцию TP или TP расширенной сети вещания.

Когда тюнер настроен на станцию TP или TP расширенной сети вещания, загорается индикатор "TRFC".

#### 2. Нажмите кнопку ТА для включения (ON) функции ТА.

Загорится индикатор "► TRFC", показывающий, что приемник ожидает сообщения о дорожном движении.

- Нажмите кнопку ТА снова для отключения функции ТА, когда сообщения о дорожном движении не принимаются.

#### Примечания:

- По окончании приема сообщения система переключается на исходный источник сигнала.
- Функция ТА может быть активирована из режима воспроизведения источника сигнала, отличного от тюнера, если тюнер был установлен на прием диапазона FM, но не может быть активирована, если тюнер был установлен в режим приема MW/LW.
- Если тюнер был установлен в режим приема FM, включение функции ТА позволит Вам управлять другими функциями настройки во время прослушивания других источников сигнала.
- Если Вы включили функцию ТА, когда тюнер не настроен на радиостанцию TP или TP расширенной сети вещания, в индикаторе "TRFC" горит только "T".
- В режиме Поисковой Настройки могут быть настроены только радиостанции TP и TP расширенной сети вещания, если горит индикатор ">TRFC" или "T".
- Если горит индикатор ">TRFC" или "T", при помощи функции SM могут быть сохранены в памяти только радиостанции TP и TP расширенной сети вещания.

### Отключение сообщений о дорожном движении

- Нажмите кнопку ТА во время приема сообщения о движении для отмены сообщения и возвращения к исходному источнику сигнала.

Сообщение будет отменено, но тюнер останется в режиме ТА до тех пор, пока кнопка ТА не будет нажата снова.

### Настройка громкости ТА

Когда начинается сообщение о дорожном движении, громкость настраивается автоматически на запрограммированный уровень для того, чтобы Вы услышали сообщение.

- Воспользуйтесь регулятором VOLUME для настройки громкости во время приема сообщения о дорожном движении. Настроенная громкость будет сохранена в памяти и вызвана для последующих сообщений о дорожном движении.

### Функция Предупреждения TP

Через 30 секунд после того, как индикатор "►TRFC" по причине слабости сигнала превратится в "T", пятисекундный звуковой сигнал оповестит Вас о том, что следует выбрать другую станцию TP или TP расширенной сети вещания.

- Во время прослушивания радиостанции RDS воспользуйтесь кнопками ◀ или ▶ для настройки на другую станцию TP или TP расширенной сети вещания.

Если устройство находится в режиме источника сигнала, отличного от тюнера, тюнер автоматически начинает поиск станции TP с наиболее сильным сигналом в текущей зоне трансляции через 10 (или 30)\* секунд после того, как индикатор "► TRFC" превратится в "T".

\*Время, предшествующее началу поиска.

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Функция ТА включена      | 10 секунд |
| Функции ТА и AF включены | 30 секунд |

## Использование функции РТУ

Поиск РТУ выполняется согласно типам программ, перечисленным в разделе "Список кодов РТУ" (типы программ News&Info (новости и информационные передачи), Popular (популярная музыка), Classic (классическая музыка), Others (прочее). Также возможна автоматическая настройка на передачи о чрезвычайных происшествиях (Тревога РТУ).

### Поиск РТУ

1. Нажмите кнопку FUNC, **затем** кнопку РТУ для выбора режима Поиска РТУ.



2. Нажмите одну из кнопок 1-4 для поиска желаемого РТУ.

Тюнер начнет поиск радиостанции, транслирующей выбранный РТУ.

Примечания:

- Передачи некоторых станций могут не соответствовать передаваемому сигналу РТУ
- Если не найдено ни одной станции, передающей программы желаемого типа, на дисплее на две секунды появляется "Not Found", и тюнер возвращается к исходной станции.
- Вы можете пользоваться только широким режимом поиска.
- Для выбора и поиска желаемого РТУ Вы можете также использовать кнопки ◀, ▶ и ▲.

### Настройка прерывания новостями

Когда радиостанция с кодом РТУ "новости" начинает передачу, это устройство может переключаться на эту передачу новостей с любой принимаемой станции.

Когда прием новостей заканчивается, продолжается прием предыдущей программы.

1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "NEWS".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на дисплее не появится "NEWS".

2. Нажмите кнопку NEWS для включения прерывания новостями.

Загорится индикатор NEWS" или "N".

- Нажмите кнопку NEWS снова для отключения прерывания новостями.
- Нажмите кнопку TA во время приема новостей для отмены передачи новостей.

### Функция Тревоги РТУ

Сигнал тревоги РТУ - это специальный код для сообщения о чрезвычайных ситуациях, например, о стихийных бедствиях. Когда тюнер принимает Сигнал тревоги РТУ, на дисплее появляется "ALARM", и громкость звука устанавливается в то же положение, что и при передаче сообщений о дорожном движении. Когда станция прекращает трансляцию чрезвычайного сообщения, система возвращается к предыдущему источнику сигнала.

- Нажмите кнопку TA во время приема чрезвычайного сообщения для отключения сообщения и возвращения к исходному источнику сигнала.

**Список кодов PTY**

| Общий                              | Частный    | Подробности  |
|------------------------------------|------------|--|
| Новости и информация<br>(NEWS&INF) | NEWS       | Новости  |
|                                    | AFFAIRS    | Текущие события.   |
|                                    | INFO       | Общая информация и советы.   |
|                                    | SPORT      | Спортивные программы   |
|                                    | WEATHER    | Погода/Метеорологическая информация.                                   |
|                                    | FINANCE    | Репортажи о рынке, коммерции, торговле и пр.                           |
| Популярная музыка<br>(POPULAR)     | POP MUS    | Популярная музыка.   |
|                                    | ROCK MUS   | Современная музыка.  |
|                                    | EASY MUSIC | Легкая для прослушивания музыка.                                       |
|                                    | OTH MUS    | Музыка других типов, не входящих в классификации                       |
|                                    | JAZZ       | Джазовая музыка  |
|                                    | COUNTRY    | Музыка кантри  |
|                                    | NAT MUS    | Национальная музыка.   |
|                                    | OLDIES     | Музыка в стиле "ретро"   |
|                                    | FOLK MUS   | Программы народной музыки  |
| Классика<br>(CLASSIC)              | L. CLASS   | Легкая классическая музыка.  |
|                                    | CLASSIC    | Серьезная классическая музыка.   |
| Прочее<br>(OTHERS)                 | EDUCATE    | Образовательные программы.   |
|                                    | DRAMA      | Радио постановки и сериалы.  |
|                                    | CULTURE    | Программы, посвященные вопросам национальной культуры.                 |
|                                    | SCIENCE    | Программы о природе, науке и технологии.                               |
|                                    | VARIED     | Легкие развлекательные программы                                       |
|                                    | CHILDREN   | Детские программы  |
|                                    | SOCIAL     | Программы об общественных отношениях.                                  |
|                                    | RELIGION   | Религиозные программы и службы   |
|                                    | PHONE IN   | Программы, в которых слушатели могут высказать свое мнение по телефону |
|                                    | TOURING    | Дорожные программы, не для сообщений о движении.                       |
|                                    | LEISURE    | Программы о различных хобби и активном досуге                          |
|                                    | DOCUMENT   | Документальные программы.  |

## Использование радиотекста

Этот тюнер может отображать Радиотекст, транслируемый станциями RDS, например, информацию о радиостанции, название транслируемой песни и имя исполнителя.

### Примечания:

- Во время приема радиотекста загорается индикатор **TEXT**.
- Тюнер автоматически сохраняет в памяти последние три трансляции радиотекста, по мере поступления заменяя наиболее старый текст на новый
- Если в течение 30 секунд Вы не предпримите никаких действий, режим радиотекста будет отключен.

## Отображение радиотекста

### 1. Нажмите кнопку **NEXT** для отображения "R.TEXT".

Нажимайте кнопку **NEXT** до тех пор, пока не появится "R.TEXT".

**ATT NEWS RTEXT CLK MENU**

### 2. Нажмите кнопку **R.TEXT** для переключения режима радиотекста.

### 3. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для вызова трех последних передач радиотекста из памяти тюнера.

При нажатии кнопки **◀** или **▶** осуществляется переключение между четырьмя дисплеями радиотекста.

### Примечания:

- Нажмите кнопку **BAND** для отключения режима радиотекста
- Если память тюнера не содержит радиотекста, отображается "No text".
- Если в памяти тюнера нет данных Радиотекста, кнопки **◀** или **▶** не работают.

## Сохранение радиотекста в памяти

Вы можете сохранять в памяти до шести передач радиотекста и присваивать их кнопкам **MEMO1** - **MEMO6**

### 1. Выберите радиотекст, который Вы желаете сохранить в памяти.

Обратитесь к разделу "Отображение радиотекста" на этой странице.

### 2. Нажмите одну из кнопок **MEMO1** - **MEMO6** и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится "RT memo" для сохранения желаемого радиотекста в памяти.

Радиотекст будет сохранен в памяти и присвоен выбранной кнопке.

## Вызов сохраненного в памяти радиотекста

### 1. Нажмите кнопку **NEXT** для отображения "R.TEXT".

Нажимайте кнопку **NEXT** до тех пор, пока не появится "R.TEXT".

### 2. Нажмите кнопку **R.TEXT** для переключения режима радиотекста.

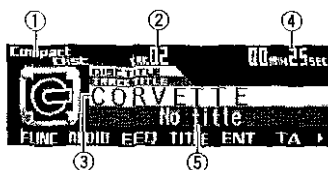
### 3. Нажмите одну из кнопок **MEMO1** - **MEMO6** для вызова из памяти соответствующего радиотекста.

## Дисплей и индикаторы

### РЕЖИМ 1



### РЕЖИМ 2

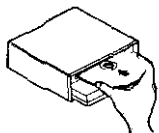


- (1) Название источника сигнала
- (2) Номер фрагмента
- (3) Название диска
- (4) Время воспроизведения
- (5) Название фрагмента

## Основные операции

Встроенный проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить один стандартный 12-сантиметровый или 8-сантиметровый компакт-диск за один раз. При воспроизведении 8-сантиметровых компакт-дисков не пользуйтесь адаптером

1. Нажмите кнопку **EJECT** для того, чтобы открыть переднюю панель.
2. Установите компакт-диск в отверстие для установки дисков.



После установки компакт-диска передняя панель закрывается автоматически.

3. Нажмите на регулятор **VOLUME** для его выдвижения.

- При нажатии на регулятор **VOLUME** он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор

**VOLUME** задвинулся обратно, нажмите на него снова.

4. Поверните регулятор **VOLUME** для настройки громкости.

5. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора фрагмента.

Нажмите кнопку **▶** для перехода к следующему фрагменту.

Нажмите кнопку **◀** для перехода к началу текущего фрагмента. Повторное нажатие приводит к переходу к началу предыдущего фрагмента.

- Если Вы будете удерживать нажатой кнопку **◀** или **▶**, Вы можете выполнить переход вперед или назад.

6. Нажмите кнопку **EJECT** для удаления компакт-диска.

Передняя панель откроется, и компакт-диск будет выдвинут.

- После удаления компакт-диска не забудьте закрыть переднюю панель нажатием кнопки **EJECT**.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте устройство с открытой передней панелью. Если передняя панель открыта, это может привести к травме при экстренной остановке.

### Примечания:

- Вы можете выбрать проигрыватель компакт-дисков в качестве источника сигнала при помощи кнопки **SOURCE**, тогда в это устройство установлен диск.
- Когда передняя панель открыта, multifunctionальные кнопки не работают.
- Не вставляйте в отверстие для установки диска ничего, кроме компакт-дисков.
- Диск, оставленный частично установленным, может быть поврежден или выпасть.
- Если диск не вставляется до конца, или воспроизведение прерывается, убедитесь в том, что диск установлен записанной стороной вниз. Нажмите кнопку **EJECT** и проверьте целостность диска.
- Если встроенный проигрыватель компакт-дисков не работает должным образом, на дисплее появится сообщение об ошибке (например, "ERROR-12"). Обратитесь к разделу "Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков" на странице 65.
- Если удаление диска затруднено, вы можете удалить компакт-диск, удерживая нажатой кнопку **EJECT** с открытой передней панелью.

## Переключение и прокрутка заголовков

При воспроизведении диска CDTEXT Вы можете переключать отображение текстовой информации, например, имени исполнителя или названия фрагмента. Если длина текста превышает 32 знака, Вы можете прокручивать его на экране.

1. Нажмите кнопку **TITLE** для включения текстового режима.
2. Нажмите соответствующую кнопку для отображения желаемого текста.

### РЕЖИМ 1

#### Кнопка

|        |  |
|--------|--|
| D. TTL | Отображение названия диска.              |
| D. ART | Отображение имени исполнителя диска.     |
| T TTL  | Отображение названия фрагмента.          |
| T. ART | Отображение имени исполнителя фрагмента. |
| THNDR  | Отображение анимации в виде молнии.      |
| SCROLL | Прокрутка отображаемого названия.        |

### РЕЖИМ 2

#### Кнопка

|        |   |
|--------|---|
| TTL1   | Отображение названия диска и фрагмента.                       |
| TTL2   | Отображение названия диска и имени исполнителя диска.         |
| TTL3   | Отображение названия фрагмента и имени исполнителя фрагмента. |
| SCROLL | Прокрутка отображаемого названия.                             |

#### Примечания:

- Если Вы в течение восьми секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние.
- В режиме просмотра названий Вы не можете пользоваться кнопками < и > для выбора фрагментов.
- При выборе режима дисплея 2 длина отображаемых названий составляет 24 знака.

- Диск с CD TEXT - это диск, на котором записана текстовая информация, например, название диска, имя исполнителя и названия фрагментов.
- Если на диске CD TEXT не записана определенная информация, отображается "No - " (например, "No title" (нет названия)).
- Если диску не присвоено название, отображается "No title" (нет названия).

## Меню функций встроенного проигрывателя компакт-дисков

Меню функций встроенного проигрывателя компакт-дисков содержит следующие функции:

**RPT ROM SCAN T.LIST PAUSE**

**TTL In**

#### Примечания:

- Если в течение 30 секунд не предпринимаются каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние (При выборе режима ввода названия диска (TTL In) дисплей не возвращается в исходное состояние автоматически).
- "T LIST" отображается только при воспроизведении дисков CD TEXT.

## Повторное воспроизведение

Функция повторного воспроизведения предназначена для повторного воспроизведения одного и того же фрагмента.

1. Нажмите кнопку **FUNC** для выбора режима повторного воспроизведения.
2. Нажмите кнопку **RPT** для включения режима повторного воспроизведения. Загорится индикатор. Текущий фрагмент будет воспроизведен до конца, затем его воспроизведение повторится.
  - Нажмите кнопку **RPT** снова для отключения режима повторного воспроизведения.
  - При выходе из режима настройки повторного воспроизведения, когда функция повторного воспроизведения включена, на основном дисплее появляется "T. RPT".

#### Примечание:

- Если Вы выполняете поиск фрагмента или переход вперед/назад, функция повторного воспроизведения автоматически отменяется.

# Встроенный проигрыватель компакт-дисков

## Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности

Функция Воспроизведения в случайной последовательности воспроизводит все фрагменты на компакт-диске в произвольной последовательности

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем нажмите кнопку RDM для выбора режима произвольного воспроизведения.**

**2. Нажмите кнопку RDM для включения режима произвольного воспроизведения.**

Загорится индикатор. Фрагменты будут воспроизведены в случайной последовательности

- Нажмите кнопку RDM снова для отключения режима произвольного воспроизведения
- При выходе из режима настройки произвольного воспроизведения, когда функция произвольного воспроизведения включена, на основном дисплее появится "RDM"

## Поисковое воспроизведение фрагментов компакт-диска

Функция поискового воспроизведения последовательно воспроизводит первые 10 секунд каждого фрагмента на компакт-диске.

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку SCAN для выбора режима поискового воспроизведения.**

**2. Нажмите кнопку SCAN для включения режима поискового воспроизведения.**

Загорится индикатор. Начнется воспроизведение первых 10 секунд каждого фрагмента

- При выходе из режима настройки поискового воспроизведения, когда функция поискового воспроизведения включена, на основном дисплее появится "SCAN"

**3. Когда Вы найдете желаемый фрагмент, нажмите кнопку SCAN для отключения поискового воспроизведения.**

Индикатор погаснет. Воспроизведение фрагмента будет продолжено

- Если режим настройки поискового воспроизведения автоматически отключился, вызовите его снова

### Примечание:

- Поисковое Воспроизведение прекращается автоматически после прохождения всех фрагментов на диске

## Выбор фрагментов из списка названий фрагментов

Список названий фрагментов позволяет Вам просматривать названия фрагментов на диске CD TEXT и выбирать фрагменты для воспроизведения

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку T. LIST для выбора режима списка фрагментов.**

**2. Нажмите кнопку NEXT для отображения названия желаемого фрагмента,**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится название желаемого фрагмента



**3. Нажмите соответствующую цифровую кнопку для выбора желаемого названия фрагмента.**

Начнется воспроизведение выбранного фрагмента

### Примечания

- Вы можете также пользоваться кнопками ◀, ▶ и ▲ для выбора желаемого фрагмента
- Этот режим доступен только при воспроизведении диска CD TEXT



## Приостановка воспроизведения компакт-диска

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение текущего фрагмента

**1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку PAUSE для выбора режима паузы.**

**2 Нажмите кнопку PAUSE для включения паузы.**

Загорится индикатор Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено

- Нажмите кнопку PAUSE снова для отключения режима паузы
- При выходе из режима паузы, когда функция паузы включена, на основном дисплее появляется "PAUSE".

**Примечание:**

- Вы можете также включать и выключать паузу нажатием PAUSE на следующем дисплее

ATT NEWS PAUSE CLK MENU ▶

## Присвоение названий дискам

Функция Ввода Названия Диска позволяет присваивать названия, содержащие до 10 знаков для 48 компакт-дисков во встроенном проигрывателе компакт-дисков. После присвоения диску названия оно отображается на дисплее

Для получения информации о выполнении этой процедуры обратитесь к главе "Присвоение названий дискам" раздела "Проигрыватель Малти КД" на странице 33.

**Примечания.**

- Если при воспроизведении дисков с CD TEXT на этом устройстве Вы выберете этот режим, появится сообщение "Can't input", и Вы не сможете воспользоваться этой функцией
- После присвоения названия 48 му диску информация для нового диска заменяет информацию для наиболее старого диска
- При подключении проигрывателя Малти КД Вы можете присваивать названия для 100 дисков

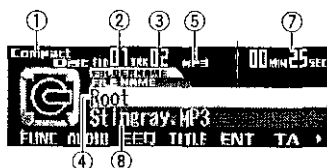
# Воспроизведение MP3/WMA

## Дисплей и индикаторы

### РЕЖИМ 1



### РЕЖИМ 2

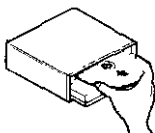


- (1) Название источника сигнала
- (2) Номер папки
- (3) Номер фрагмента
- (4) Название папки
- (5) Индикатор MP3(WMA)
- (6) Индикатор скорости передачи данных
- (7) Время воспроизведения
- (8) Название файла

## Основные операции

Встроенный проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить файлы MP3/WMA, записанные на дисках CD ROM (Обратитесь на страницу 63)

1. **Нажмите кнопку EJECT для того, чтобы открыть переднюю панель.**
2. **Установите диск CD-ROM в отверстие для установки дисков.**



После установки компакт-диска передняя панель закрывается автоматически.

3. **Нажмите на регулятор VOLUME для его выдвижения.**

- При нажатии на регулятор VOLUME он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор VOLUME задвинулся обратно, нажмите на него снова

4. **Поверните регулятор VOLUME для настройки громкости.**

5. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ Для выбора папки.**

- Вы не можете выбрать папку, в которой не записаны файлы MP3/WMA
- Нажмите кнопку ▼ на две секунды или более для возвращения к папке 01 (ROOT) Тем не менее, если папка 01 (ROOT) не содержит файлов, воспроизведение начинается с папки 02.

6. **Выберите фрагмент при помощи кнопки ◀ или ▶.**

- Нажмите кнопку ▶ для перехода к началу следующего фрагмента
- Нажмите кнопку ◀ для перехода к началу текущего фрагмента. Повторное нажатие приводит к переходу к началу предыдущего фрагмента
- Если Вы будете удерживать нажатой кнопку ◀ или ▶, Вы можете выполнять переход вперед или назад
  - Во время перехода звук не выводится.

7. **Нажмите кнопку EJECT для удаления диска CD-ROM.**

Передняя панель откроется, и диск CD-ROM будет выдвинут

- После удаления диска CD-ROM не забудьте закрыть переднюю панель нажатием кнопки EJECT

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте устройство с открытой передней панелью. Если передняя панель открыта, это может привести к травме при экстренной остановке.

### Примечания:

- Вы можете выбрать MP3/WMA в качестве источника сигнала при помощи кнопки SOURCE, когда в это устройство установлен диск CD ROM
- При воспроизведении дисков с файлами MP3/WMA и аудио информацией (CD DA), например, дисков CD-EXTRA и MIXED MODE CD, Вы можете воспроизводить записи обоих типов, переключая режим MP3/

WMA и CD-DA при помощи кнопки BAND. При переключении между режимами воспроизведения файлов MP3/WMA и аудио информации (CD-DA) воспроизведение начинается с первого фрагмента диска.

- Когда передняя панель открыта, мультифункциональные кнопки не работают.
- Невставляйте в отверстие для установки диска ничего, кроме компакт-дисков.
- Диск, оставленный частично установленным, может быть поврежден или выпасть.
- Если диск CD-ROM не вставляется до конца, или воспроизведение прерывается, убедитесь в том, что диск установлен записанной стороной вниз. Нажмите кнопку EJECT и проверьте целостность диска.
- Между включением воспроизведения и началом вывода звука возможна незначительная задержка. Это случается при воспроизведении мультисеансных дисков и дисков, содержащих много палок. При считывании информации с диска на дисплее отображается сообщение "Format Read".
- Воспроизведение осуществляется в порядке возрастания номеров альбомов, не содержащие файлов, пропускаются. (Если папка 01 (ROOT) не содержит файлов, воспроизведение начинается с папки 02.)
- При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR (файлы с переменной скоростью передачи данных) время воспроизведения может отображаться неправильно, если используется функция перехода вперед или назад.
- Если диск не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены, отображается сообщение "No Audio".
- Если встроенный проигрыватель компакт-дисков не работает должным образом, на дисплее появится сообщение об ошибке (например, "ERROR-12"). Обратитесь к разделу "Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков" на стр. 66.
- Если удаление диска затруднено, Вы можете удалить компакт диск, удерживая нажатой кнопку EJECT при открытой передней панели.

## Переключение и прокрутка заголовков

Вы можете переключать отображение текстовой информации, например, имени исполнителя или названия фрагмента. Если длина текста превышает 32 знака, Вы можете прокручивать его на экране.

### 1. Нажмите кнопку TITLE для включения текстового режима.

### 2. Нажмите соответствующую кнопку для отображения желаемого текста.

#### РЕЖИМ 1

##### Кнопка

|        |  |
|--------|--|
| FOLDER | Отображение названия папки.              |
| FILE   | Отображение названия файла.              |
| ALBUM  | Отображение названия альбома.            |
| T. TTL | Отображение названия фрагмента.          |
| ARTIST | Отображение имени исполнителя фрагмента. |
| SCROLL | Прокрутка отображаемого названия.        |

#### РЕЖИМ 2

##### Кнопка

|        |   |
|--------|---|
| F+FIL  | Отображение названия папки и файла.                           |
| FIL+T  | Отображение названия файла и фрагмента.                       |
| ALB+T  | Отображение названия альбома и фрагмента.                     |
| TR+ART | Отображение названия фрагмента и имени исполнителя фрагмента. |
| SCROLL | Прокрутка отображаемого названия.                             |

#### Примечания:

- Если Вы в течение восьми секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние.
- В режиме просмотра названий Вы не можете пользоваться кнопками ◀ и ▶ для выбора фрагментов.
- При выборе режима дисплея 2 длина отображаемых названий составляет 24 знака. Это устройство совместимо со стандартами ISO9660 Уровень 1 и Уровень 2. (Обратитесь на страниц 66.)
- В качестве названия диска, фрагмента или имени исполнителя может быть отображены только названия, введенные в тэг ID3.
- Если в файле MP3/WMA не записана определенная информация, отображается "No - " (например "No title" (нет названия))

# Воспроизведение MP3/WMA

## Меню функций MP3/WMA

Меню функций MP3/WMA содержит следующие функции



### Примечания:

- Если Вы в течение 30 секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние (При выборе режима ввода названия диска (TTLin) дисплей не возвращается в исходное состояние автоматически)
- Если при воспроизведении диска CD-ROM Вы включите режим присвоения названия диску, появится сообщение Can't input (ввод невозможен), и Вы не сможете ввести название

## Повторное воспроизведение

При воспроизведении файлов MP3/WMA Вы можете выбрать один из трех диапазонов повторного воспроизведения: повтор одного фрагмента, повтор папки и повтор диска

### 1. Нажмите кнопку FUNC для выбора режима повторного воспроизведения.

### 2. Нажмите кнопку RPT для выбора диапазона повторного воспроизведения.

Последовательно нажимайте кнопку RPT для переключения диапазона повторного воспроизведения.

Track repeat (повтор одного фрагмента) -- Folder repeat (повтор папки) -- Disc repeat (повтор диска)

- При выходе из режима повторного воспроизведения на основном дисплее может появиться либо "T. RPT", либо "FOLDERRPT"
- Когда выбран режим повтора одного фрагмента, появляется "T. RPT"
- Когда выбран режим повтора папки, появляется "FOLDERRPT"

### Примечания:

- Если во время повторного воспроизведения Вы выбрали другую папку, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор всего диска
- Если в режиме повтора одного фрагмента Вы выполнили поиск фрагмента или переход вперед/назад, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор папки
- Когда выбран повтор папки, воспроизводятся только фрагменты (файлы MP3/WMA), входящие в текущую папку. Фрагменты в папках, входящих в текущую, не воспроизводятся

## Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности

Функция случайного воспроизведения позволяет Вам воспроизводить фрагменты в случайной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения: повтор папки или "повторить всё".

### 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения.

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на этой странице

### 2. Нажмите кнопку FUNC, затем нажмите кнопку RDM для выбора режима произвольного воспроизведения.

### 3. Нажмите кнопку RDM для включения режима произвольного воспроизведения.

Загорится индикатор. Фрагменты будут воспроизведены в случайной последовательности.

- Нажмите кнопку RDM снова для отключения режима произвольного воспроизведения
- При выходе из режима настройки произвольного воспроизведения, когда функция произвольного воспроизведения включена, на основном дисплее появляется "RDM"

### Примечание:

- При включении смешанного воспроизведения в режиме повтора одного фрагмента диапазон повторного воспроизведения переключается в режим повтора папки.

## Поисковое воспроизведение папок и фрагментов

При использовании режима повтора папки проигрыватель воспроизводит около десяти секунд начала каждого фрагмента в выбранной папке. При использовании режима повтора диска проигрыватель воспроизводит первые десять секунд первого фрагмента в каждой папке.

### 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения.

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на странице 28.

### 2. Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **SCAN** для выбора режима поискового воспроизведения.

### 3. Нажмите кнопку **SCAN** для включения режима поискового воспроизведения.

Загорится индикатор. Начнется воспроизведение первых 10 секунд каждого фрагмента в текущей папке (или первого фрагмента в каждой папке).

- При выходе из режима настройки поискового воспроизведения, когда функция поискового воспроизведения включена, на основном дисплее появляется "SCAN".

### 4. Когда Вы найдете желаемый фрагмент (или папку), нажмите кнопку **SCAN** для отключения поискового воспроизведения.

Индикатор погаснет. Воспроизведение фрагмента (или папки) будет продолжено.

- Если режим настройки поискового воспроизведения автоматически отключился, вызовите его снова.

Примечания:

- После завершения просмотра фрагмента или папки снова включается режим обычного воспроизведения фрагментов.
- Если вовремя повторного воспроизведения фрагмента включено поисковое воспроизведение, диапазон воспроизведения переключается на повтор папки.

## Приостановка воспроизведения MP3/WMA

Функция приостановки воспроизведения позволяет Вам временно прекратить воспроизведение MP3/WMA.

### 1. Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **PAUSE** для выбора режима паузы.

### 2 Нажмите кнопку **PAUSE** для включения паузы.

Загорится индикатор. Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено.

- Нажмите кнопку **PAUSE** снова для отключения режима паузы.
- При выходе из режима паузы, когда функция паузы включена, на основном дисплее появляется "PAUSE".

Примечание:

- \* Вы можете также включать и выключать паузу нажатием **PAUSE** на следующем дисплее

**ATT NEWS PAUSE CLK MENU**

## Дисплей и индикаторы

### РЕЖИМ 1



### РЕЖИМ 2



- (1) Название источника сигнала
- (2) Номер диска
- (3) Номер фрагмента
- (4) Название диска
- (5) Время воспроизведения
- (6) Название фрагмента

## 50-дисковый проигрыватель МалтиКД

Для 50-дисковых проигрывателей Малти КД поддерживаются только функции, описанные в этом руководстве.

## Основные операции

Это устройство может управлять проигрывателем Малти КД, который продается отдельно

1. Нажмите кнопку **SOURCE** для выбора проигрывателя Малти КД в качестве источника сигнала.

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока не появится "Multi CD".

2. Нажмите на регулятор **VOLUME** для его выдвижения.

- При нажатии на регулятор VOLUME он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор VOLUME задвинулся обратно, нажмите на него снова.

3. Поверните регулятор **VOLUME** для настройки громкости.

4. Воспользуйтесь кнопками **▲** и **▼** для выбора диска.

Номера позиций, в которых нет дисков, пропускаются.

- Вы можете также использовать кнопки 1-6 (или 7-12) для прямого выбора диска.

5. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора фрагмента.

Нажмите кнопку **▶** для перехода к следующему фрагменту.

Нажмите кнопку **◀** для перехода к началу текущего фрагмента. Повторное нажатие приводит к переходу к началу предыдущего фрагмента.

- Если Вы будете удерживать нажатой кнопку **◀** или **▶**, Вы можете выполнять переходы вперед или назад.

### Примечания:

- Когда проигрыватель Малти КД выполняет подготовительные операции, на дисплее отображается "Ready".
- Если Малти КД проигрыватель не может работать должным образом, на дисплее появляется сообщение об ошибке, например, "ERROR-12". Обратитесь к руководству для проигрывателя Малти КД.
- Если в магазин Малти КД проигрывателя не установлено ни одного диска, появится сообщение "No disc".

## Прямой выбор диска

Вы можете воспользоваться кнопками 1-6 (или 7-12) для прямого выбора диска.

1. Нажмите кнопку **NEXT** для отображения "1" - "6" (или "7" - "12").

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на дисплее не появится "1" - "6" (или "7" - "12").



2. Нажмите какую-либо из кнопок 1 - 6 (или 7 - 12) для выбора диска под номером 1 - 6 (или 7 - 12).

### Примечание:

- Вы не можете выбрать режим "7" - "12" при использовании 6-дискового проигрывателя Малти КД.

## Переключение и прокрутка заголовков

При воспроизведении диска CD TEXT Вы можете переключать отображение текстовой информации, например, имени исполнителя или названия фрагмента. Если длина текста превышает 32 знака, Вы можете прокручивать его на экране.

1. Нажмите кнопку **TITLE** для включения текстового режима.
2. Нажмите соответствующую кнопку для отображения желаемого текста.

### РЕЖИМ 1 Кнопка

|        |                                      |
|--------|--------------------------------------|
| D. TTL | Отображение названия диска.          |
| D. ART | Отображение имени исполнителя диска. |
| T. TTL | Отображение названия фрагмента       |
| T. ART | Отображение имени исполнителя.       |
| THNDR  | Отображение анимации в виде молнии.  |
| SCROLL | Прокрутка отображаемого названия.    |

### РЕЖИМ 2 Кнопка

|        |   |
|--------|---|
| TTL1   | Отображение названия диска и фрагмента.               |
| TTL2   | Отображение названия диска и имени исполнителя диска. |
| TTL3   | Отображение названия фрагмента и имени исполнителя    |
| SCROLL | Прокрутка отображаемого названия.                     |

#### Примечания:

- Если Вы в течение восьми секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние
- В режиме просмотра названий Вы не можете пользоваться кнопками **▲/▼**/**◀▶** для выбора диска или фрагмента.
- При выборе режима дисплея 2 длина отображаемых названий составляет 24 знака.
- Диск с CD TEXT - это диск, на котором записана текстовая информация, например, название диска, имя исполнителя и названия фрагментов
- Если на диске CD TEXT не записана определенная информация, отображается "No - " (например, "No title" (нет названия)).
- Если диску не присвоено название, отображается "No title" (нет названия).

## Меню функций проигрывателя Малти КД

Меню функций проигрывателя Малти КД содержит следующие функции:

**RPT RDM SCAN TLIST DLIST PAUSE ▶**

**TTLin ECOMP ITS P ITS M ▶**

#### Примечания:

- Если Вы в течение 30 секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходное состояние (При выборе режима ввода названия диска (TTLin) или режима ПАМЯТИ ITS (ITS M) дисплей не возвращается в исходное состояние автоматически)
- "T LIST" отображается только при воспроизведении дисков CD TEXT на проигрывателе Малти КД совместимом с CD TEXT.

## Повторное воспроизведение

Проигрыватель Малти КД предлагает три режима повторного воспроизведения: Повтор одного фрагмента, Повтор диска и Повтор Малти КД проигрывателя.

1. Нажмите кнопку **FUNC** для выбора режима повторного воспроизведения.
2. Нажмите кнопку **RPT** для выбора диапазона повторного воспроизведения.

Последовательно нажимайте кнопку **RPT** для переключения диапазонов повторного воспроизведения:

Magazine repeat (повтор проигрывателя Малти КД) – Track repeat (повтор одного фрагмента) – Disc repeat (повтор диска)

- При выходе из режима настройки повторного воспроизведения на основном дисплее может появиться "T RPT" или "D RPT".
  - "T. RPT" появляется, когда выбран режим повторного воспроизведения одного фрагмента.
  - "D RPT" появляется, когда выбран режим повтора диска.

#### Примечания:

- Если во время повторного воспроизведения Вы выбрали другой диск, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор проигрывателя Малти КД
- Если в режиме повтора одного фрагмента Вы выполните Поиск Фрагмента или Переход вперед/назад, диапазон повтора воспроизведения переключается на повтор диска.

# Проигрыватель МалтиКД

## Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности

Функция произвольного воспроизведения позволяет Вам воспроизводить в случайной последовательности все фрагменты в пределах диапазона повторного воспроизведения повтор проигрывателя Малти КД или Повтор Диска

### 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения.

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на странице 31

### 2. Нажмите кнопку FUNC, затем нажмите кнопку RDM для выбора режима произвольного воспроизведения.

### 3. Нажмите кнопку RDM для включения режима произвольного воспроизведения.

Загорится индикатор. Фрагменты в пределах текущего диапазона повторного воспроизведения будут воспроизведены в случайной последовательности

- Нажмите кнопку RDM снова для отключения режима произвольного воспроизведения
- При выходе из режима настройки произвольного воспроизведения, когда функция произвольного воспроизведения включена, на основном дисплее появится "RDM"

#### Примечание:

- Если Вы включаете режим произвольного воспроизведения, когда выбрано повторное воспроизведение одного фрагмента, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор диска

## Поисковое воспроизведение компакт-дисков и фрагментов

В режиме Повтора диска воспроизводятся первые 10 секунд каждого фрагмента на диске. В режиме Повтора Малти КД проигрывателя воспроизводятся первые 10 секунд первого фрагмента на каждом диске

### 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на странице 31

### 2. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку SCAN для выбора режима поискового воспроизведения.

### 3. Нажмите кнопку SCAN для включения режима поискового воспроизведения.

Загорится индикатор. Начнется воспроизведение первых 10 секунд каждого фрагмента на текущем диске (или первого фрагмента на каждом диске)

- При выходе из режима настройки поискового воспроизведения, когда функция поискового воспроизведения включена, на основном дисплее появляется "SCAN"

### 4. Когда Вы найдете желаемый фрагмент, нажмите кнопку SCAN для отключения поискового воспроизведения.

Индикатор погаснет. Воспроизведение фрагмента (или диска) будет продолжено

- Если режим настройки поискового воспроизведения автоматически отключился, вызовите его снова

#### Примечания

- После завершения просмотра всех фрагментов или дисков начинается обычное воспроизведение фрагментов
- Если Вы включаете поисковое воспроизведение, когда выбрано повторное воспроизведение одного фрагмента, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор диска

## Выбор фрагментов из списка названий фрагментов

Список названий фрагментов позволяет Вам просматривать названия фрагментов на диске CD TEXT и выбирать фрагменты для воспроизведения

### 1. Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку LIST для выбора режима списка названий фрагментов.

### 2. Нажмите кнопку NEXT для отображения названия желаемого фрагмента.

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится название желаемого фрагмента



### 3. Нажмите соответствующую цифровую кнопку для выбора желаемого названия фрагмента.

Начнется воспроизведение выбранного фрагмента



#### Примечания:

- Вы можете также пользоваться кнопками ◀, ▶ и ▲ для выбора желаемого фрагмента.
- Этот режим доступен только при воспроизведении дисков CD TEXT на проигрывателе Малти КД, совместимом с CD TEXT

## Выбор дисков из списка названий дисков

Список названий дисков позволяет Вам просматривать названия дисков и выбирать диски для воспроизведения. На дисплее отображаются названия, введенные в память проигрывателя Малти КД или записанные на дисках CD TEXT.

1. Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **D.LIST** для выбора режима списка названий дисков.
2. Нажмите кнопку **NEXT** для переключения между "1" - "6" и "7" - "12".



3. Нажмите какую-либо из кнопок 1-6 (или 7-12) для выбора желаемого диска.

Начнется воспроизведение выбранного диска

#### Примечания:

- Вы можете также пользоваться кнопками ◀, ▶ и ▲ для выбора желаемого диска
- Для диска, которому не присвоено название, отображается "No D Title".
- Если соответствующего диска нет в магазине, для этой позиции отображается "No disc".
- Вы не можете выбрать режим "7" - "12" при использовании 6-дискового проигрывателя Малти КД

## Приостановка воспроизведения компакт-диска

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение текущего фрагмента

1. Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **PAUSE** для выбора режима паузы.
2. Нажмите кнопку **PAUSE** для включения режима паузы.  
Загорится индикатор. Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено.

- Нажмите кнопку **PAUSE** снова для отключения режима паузы
- При выходе из режима настройки паузы, когда функция паузы включена, на основном дисплее появляется "PAUSE"

#### Примечание:

- Вы можете также включать и выключать паузу нажатием **PAUSE** на следующем дисплее

ATT NEW PAUSE CLK MENU

## Присвоение названий дискам

Функция присвоения названий дискам позволяет Вам присваивать названия, насчитывающие до 10 знаков для 100 дисков (с памятью ITS) проигрывателя Малти КД. Если Вы присвоили название компакт-диску, оно отображается на дисплее

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для воспроизведения диска, которому Вы желаете присвоить название.
2. Нажмите кнопки **FUNC** и **NEXT**, затем нажмите кнопку **TTIn** для выбора режима ввода названия диска.

3. Нажмите кнопку **ABC** для переключения режима ввода знаков.

Последовательно нажимайте кнопку **ABC** для переключения между следующими режимами:

Алфавит (заглавные буквы), Цифры и символы — Алфавит (Строчные буквы) — Европейские буквы со специальными знаками и .

- Нажмите 012 для переключения в режим ввода цифр и символов

4. Воспользуйтесь кнопками ▲ или ▼ для выбора букв, цифр и символов.

- Для того, чтобы вставить пробел, выберите мигающий курсор " \_ ".

5. Нажмите кнопку ▶ для перемещения курсора в позицию для ввода следующего знака.

- Нажмите кнопку ◀ для возвращения на зад на дисплее.

**6. После завершения ввода названия нажмите кнопку ► для перемещения курсора на последнюю позицию, а затем нажмите кнопку ► еще раз.**

**7. Нажмите кнопку BAND для отключения режима ввода названия диска.**

Примечания:

- Если при воспроизведении дисков с CD TEXT на проигрывателе Малти КД, совместимом с CD TEXT, Вы выберете этот режим, появится сообщение "Can't Input", и Вы не сможете воспользоваться этой функцией
- Названия остаются в памяти, даже если сам диск удален из магазина, и вызываются, когда диск установлен снова
- После ввода названий для 100 дисков, информация о новом диске будет записана вместо информации о диске, который не воспроизводился в течение наиболее длительного периода времени

## Использование функций сжатия и динамического усиления низких частот

Функции COMP (сжатие) и DBE (динамическое усиление низких частот) предназначены для настройки качества звучания Малти КД проигрывателя. Каждая из функций имеет два уровня настройки. Функция COMP устраняет искажения, вызванные несбалансированностью между громкими и приглушенными звуками на высокой громкости.

Функций DBE усиливает низкие частоты, чтобы придать звучанию полноту

**1. Нажмите кнопку FUNC и NEXT, а затем нажмите COMP для выбора режима сжатия и динамического усиления низких частот.**

**2. Нажмите кнопку COMP для выбора желаемого значения.**

Последовательно нажимайте кнопку COMP для переключения между следующими режимами

COMP OFF - COMP 1 → COMP 2 -  
COMP OFF - DBE 1 — DBE 2

- При выходе из этого режима, если не выбрано "COMP OFF" (функция отключена), на основном дисплее появляется "COMP"

**Примечание:**

- Если проигрыватель Малти КД не оборудован этими функциями, то при попытке их использования на дисплее появляется сообщение "NO COMP"

## Использование Памяти ITS

Функция ITS (прямой выбор фрагмента) позволяет Вам составить список воспроизведения из любимых фрагментов, находящихся на дисках, установленных в магазин проигрывателя Малти КД. После того, как Вы внесете Ваши любимые фрагменты в список воспроизведения, Вы можете включать режим воспроизведения ITS и прослушивать только эти фрагменты.

### Создание списка воспроизведения при помощи программирования ITS

Вы можете использовать режим ITS для ввода и воспроизведения до 99 фрагментов на каждом из 100 дисков (с названием диска). (При использовании проигрывателя Малти КД, который выпущен раньше, чем CDX-1250 и CDX-P650, Вы можете включать в список воспроизведения до 24 фрагментов.)

**1. Воспользуйтесь кнопками ▲ и ▼ для включения воспроизведения диска, который Вы желаете занести в программу.**

**2. Нажмите кнопки FUNC и NEXT, а затем кнопку ITS. M для выбора режима памяти ITS.**

**3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора желаемого фрагмента.**

**4. Нажмите кнопку MEMO для сохранения текущего фрагмента в памяти ITS.**

На дисплее на незначительное время появится "Memory complete" (занесение в память выполнено), и текущий фрагмент будет добавлен в список воспроизведения.

**5. Нажмите кнопку BAND для отмены режима Памяти ITS.**

**Примечания**

- В этом режиме Вы можете также пользоваться кнопкой для сохранения текущего фрагмента в памяти ITS
- После программирования 100 дисков, информация о новом диске будет записана вместо информации о наиболее старом диске

## Воспроизведение из памяти ITS

Воспроизведение ITS позволяет Вам прослушивать фрагменты, который Вы занесли в список воспроизведения ITS. При включении воспроизведения ITS начинается воспроизведение фрагментов, занесенных в список ITS.

### 1 Выберите диапазон повторного воспроизведения.

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на странице 31

### 2. Нажмите кнопки FUNC И NEXT, а затем кнопку ITS. P для выбора режима воспроизведения ITS.

### 3. Нажмите кнопку ITS. P для включения воспроизведения ITS.

Загорится индикатор. Начнется воспроизведение фрагментов списка ITS в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения повтор проигрывателя. Малти КД или повтор диска

- Нажмите кнопку ITS. P снова для отключения (OFF) воспроизведения ITS.
- При выходе из режима настройки воспроизведения ITS, когда воспроизведение ITS включено, на основном дисплее появляется "ITS"

#### Примечание:

- Если ни один фрагмент в текущем диапазоне не запрограммирован для воспроизведения ITS, появится сообщение "ITS empty".

## Удаление фрагментов из памяти ITS

Вы можете удалять фрагменты из Вашего списка ITS, когда режим воспроизведения ITS включен

### 1. Включите воспроизведение ITS при воспроизведении диска, фрагменты которого Вы желаете удалить из памяти ITS.

Обратитесь к разделу "Воспроизведение из памяти ITS" на этой странице

### 2. Нажмите кнопки FUNC И NEXT, а затем кнопку ITS. M для выбора режима памяти ITS.

### 3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора желаемого фрагмента.

### 4. Нажмите кнопку CLEAR для удаления текущего фрагмента из памяти ITS.

Текущий фрагмент будет удален из списка ITS и начнется воспроизведение следующего фрагмента из списка ITS. Если ни один фрагмент в текущем диапазоне не запрограммирован для воспроизведения ITS, появится сообщение "ITS empty", и будет возобновлено обычное воспроизведение

### 5. Нажмите кнопку BAND для отмены режима памяти ITS.

#### Примечание:

- В этом режиме Вы также можете пользоваться кнопкой T для удаления текущего фрагмента из памяти ITS

## Удаление компакт-диска из памяти ITS

Вы можете удалить все фрагменты текущего компакт-диска из списка воспроизведения ITS, когда режим воспроизведения ITS отключен

### 1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора диска, который Вы желаете удалить из памяти ITS.

Если воспроизведение ITS включено, отключите его. Обратитесь к разделу "Воспроизведение из памяти ITS" на этой странице.

### 2. Нажмите кнопки FUNC И NEXT, а затем кнопку ITS. M для выбора режима памяти ITS.

### 3. Нажмите кнопку CLEAR для удаления всех фрагментов текущего диска из памяти ITS.

На дисплее на незначительное время появится сообщение "Memory deleted", и все фрагменты на текущем диске будут удалены из памяти ITS.

### 4. Нажмите кнопку BAND для отмены режима памяти ITS.

#### Примечание:

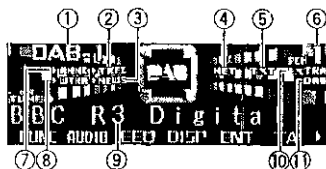
- В этом режиме Вы можете также воспользоваться кнопкой ▼ для удаления всех фрагментов текущего диска из памяти ITS.

Ниже приведено описание использования этого устройства для управления тюнером DAB, который продается отдельно. Для получения более подробной информации о использовании и возможностях тюнера DAB обратитесь к руководству для тюнера DAB.

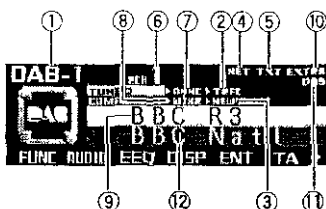
- Это устройство не оборудовано функцией языкового фильтра.
- При помощи этого устройства. Вы можете пользоваться тремя дополнительными функциями, списком доступных служб, поиском РТУ, а также функцией сохранения и вызова динамического ярлыка.

## Дисплей и индикаторы

### РЕЖИМ 1



### РЕЖИМ 2



- (1) Диапазон
- (2) Индикатор TRFC
- (3) Индикатор NEWS
- (4) Индикатор NET
- (5) Индикатор TXT
- (6) Запрограммированный номер
- (7) Индикатор ANNC
- (8) Индикатор WTHR
- (9) Ярлык службы
- (10) Индикатор EXTRA
- (11) Индикатор DAB
- (12) Ярлык компонента службы

## Индикаторы, зажигающиеся при включении функции

### Индикатор

|          |  |
|----------|--|
| NET      | Следующая служба (следующая служба)                      |
| W (THR)  | Сообщение о погоде в регионе (погода)                    |
| A (NNC)  | Объявления (объявление)                                  |
| N (EWS)  | Трансляция новостей (новости)                            |
| T (RFC)* | Сообщение о дорожном движении или транспортное сообщение |

\* Буквы, приведенные в скобках, загораются, когда принимается сигнал поддержки функции.

### Индикаторы состояния DAB

### Состояние

|       |  |
|-------|--|
| EXTRA | Принимаемая служба имеет вторичный компонент службы. |
| TXT   | Принимаемая служба имеет динамический ярлык.         |
| DAB   | Прием DAB возможен.                                  |

## Основные операции

1. Нажмите кнопку **SOURCE** для выбора тюнера DAB в качестве источника сигнала.

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока не появится "DAB".

2. Нажмите на регулятор **VOLUME** для его выдвижения.

- При нажатии на регулятор VOLUME он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор VOLUME задвинулся обратно, нажмите на него снова.

3. Поверните регулятор **VOLUME** для настройки громкости.

4. Выберите службу при помощи кнопок ◀ и ▶.

5. Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶ в течение секунды для настройки на блок трансляций.

## Сохранение и вызов служб

Сохранение служб в памяти

1. **Нажмите кнопку NEXT для отображения "1" - "6".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на экране не появится "1" - "6".

2. **Когда Вы найдете службу, которую желаете сохранить в памяти, нажмите и удерживайте любую из кнопок 1-6 до тех пор, пока запрограммированный номер не перестанет мигать.**

Служба будет сохранена в памяти и присвоена соответствующей кнопке,

Вызов служб из памяти

1. **Нажмите кнопку NEXT для отображения "1" - "6".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на экране не появится "1" - "6".

2. **Нажмите какую-либо из кнопок 1-6 для настройки на службу, присвоенную этой кнопке.**

Примечание:

- Вы можете также воспользоваться кнопками ▲ или ▼ для настройки на службы, запрограммированные для кнопок 1-6

## Переключение диапазона

- **Нажмите кнопку BAND для выбора желаемого диапазона.**

Последовательно нажимайте кнопку BAND для переключения диапазонов:  
DAB1 — DAB2 — DAB3

## Переключение дисплея

- **Нажмите кнопку DISP для выбора желаемого дисплея.**

Последовательно нажимайте кнопку DISP Для переключения между следующими дисплеями:

РЕЖИМ 1

SERVICE (ярлык службы) — COMPONENT (ярлык компонента службы) — D.TEXT (заголовок сегмента динамического ярлыка) — ENSEMBLE (ярлык блока трансляций) — PTY (ярлык PTY)

РЕЖИМ 2

SERVICE (ярлык службы) и COMPONENT (ярлык компонента службы) — D.TEXT (заголовок сегмента динамического ярлыка) — SERVICE ярлык службы) и ENSEMBLE (ярлык блока трансляций) — SERVICE (ярлык службы) и PTY (ярлык PTY)

Примечание:

- Если компонент службы не имеет ярлыка компонента службы или динамического ярлыка, при переключении на отображение ярлыка компонента службы или динамического ярлыка экран остается пустым.

## Включение и выключение сообщений о дорожном движении и транспортных новостей

- **Нажмите кнопку TA для включения сообщений о дорожном движении и транспортных новостей.**  
Загорится индикатор "►TRFC" или "T".
- **Нажмите кнопку TA снова для отключения сообщений о дорожном движении и транспортных новостей.**

Отключение сообщений о дорожном движении и транспортных новостей во время приема

- **Для отключения сообщений о дорожном движении и транспортных новостей и возвращения к исходному сигналу нажмите кнопку TA во время приема сообщения.**

## Функция динамического ярлыка

### Отображение динамических ярлыков

#### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "D.TEXT".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на дисплее не появится "D.TEXT".

#### 2. Нажмите кнопку D.TEXT для включения режима динамического ярлыка.

#### 3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для вызова из памяти тюнера трех последних трансляций динамических ярлыков.

При нажатии кнопки ◀ или ▶ осуществляются переключения между четырьмя дисплеями радиотекста

#### Примечания:

- Нажмите кнопку BAND для выхода из режима динамического ярлыка
- Если не было принято ни одного динамического ярлыка, отображается "No text"
- Если в памяти тюнера нет данных динамического ярлыка, кнопки ◀ ▶ не работают,
- Если в течение 60 секунд Вы не предпримите никаких действий дисплей автоматически вернется в исходное состояние

### Сохранение динамического ярлыка в памяти

Вы можете сохранять в памяти до шести передач динамического ярлыка и присваивать их кнопкам MEMO1 - MEMO6.

#### 1. Выберите динамический ярлык, который Вы желаете сохранить в памяти.

Обратитесь к разделу "Отображение динамических ярлыков" на этой странице

#### 2. Нажмите одну из кнопок MEMO1 - MEMO6 и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится "DAB memo" для сохранения желаемого динамического ярлыка в памяти.

Динамический ярлык будет сохранен в памяти и присвоен выбранной кнопке.

### Вызов сохраненного в памяти динамического ярлыка

#### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "D.TEXT".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "D.TEXT".

#### 2. Нажмите кнопку D.TEXT для переключения режима динамического ярлыка.

#### 3. Нажмите одну из кнопок MEMO1 - MEMO6 для вызова из памяти соответствующего динамического ярлыка.

## Меню функций тюнера DAB

Меню функций тюнера DAB содержит следующие функции:



#### (1) AS (поддержка сообщений)

Для получения информации о поддержке сообщений см раздел "Настройка прерывания программами новостей" на стр. 39.

#### (2) chLIST (список запрограммированных служб)

Для получения информации о использовании списка запрограммированных служб см раздел "Выбор служб из списка запрограммированных служб" на странице 39.

#### (3) S.LIST (список доступных служб)

Для получения информации о использовании списка доступных служб см раздел "Выбор служб из списка доступных служб" на странице 38.

#### (4) PTY (поиск доступных PTY)

Для получения информации о использовании функции поиска PTY см раздел "Поиск доступных PTY" на странице 39.

#### (5) P/2ND (первичный/вторичный)

Последовательно нажимайте кнопку P/2ND для переключения на следующие компоненты службы.

#### (6) SF (следующая служба)

Последовательно нажимайте кнопку SF для включения или выключения SF

#### Примечание:

- Если Вы не предпримите никаких действий в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходное состояние

## Настройка прерывания программами новостей

**1** Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **AS** для выбора режима поддержки новостей.

**2** Нажмите соответствующую кнопку для включения поддержки желаемого типа новостей.

### Кнопка

|      |                    |
|------|--------------------|
| WTHR | Сообщение о погоде |
| ANNC | Объявление         |

Примечание:

- Вы также можете пользоваться кнопками ◀, ▶ и ▲ для выбора и включения поддержки желаемого типа новостей.
- Вы можете включать и выключать прием новостей нажатием кнопки **NEWS**.

## Выбор служб из списка запрограммированных служб

**1.** Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **chLIST** для выбора режима запрограммированных служб,

**2.** Нажмите одну из кнопок 1-6 для выбора желаемой службы,

| DAB1 P.Ch list |          |        |          | Function |   |
|----------------|----------|--------|----------|----------|---|
| 1              | 2        | 3      | 4        | 5        | 6 |
| BAYERN         | ROCK ANT | BAYERN | ANTENNE  | SEL      |   |
| BAYERN         | BR MOBIL | BAYERN | BR MOBIL |          |   |

Примечание:

- Вы также можете пользоваться кнопками ◀, ▶ и ▲ для выбора желаемой службы

## Выбор служб из списка доступных служб

Список доступных служб позволяет Вам просматривать доступные службы и выбирать, какую из них принимать, если текущий блок трансляций имеет несколько служб

**1.** Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **S.LIST** для включения режима списка доступных служб.

**2.** Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора желаемой службы.

| Available service list |          |        |          | Function |
|------------------------|----------|--------|----------|----------|
| 1                      | 2        | 3      | 4        | 5        |
| BAYERN                 | ROCK ANT | BAYERN | ANTENNE  | SEL      |
| BAYERN                 | BR MOBIL | BAYERN | BR MOBIL |          |

**3.** Нажмите кнопку ▲ для приема выбранной службы.

## Поиск доступных PTY

Функция поиска доступных PTY позволяет Вам просматривать список PTY, доступных в текущем блоке трансляций, и выбирать желаемый PTY.

- Функция поиска доступных PTY отличается от функции поиска PTY. Это устройство позволяет Вам пользоваться только функцией поиска доступных PTY.

**1.** Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **PTY** для выбора режима поиска доступных PTY.

**2.** Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора желаемого PTY.

| Available PTY list |          |         |      | Function |
|--------------------|----------|---------|------|----------|
| 1                  | 2        | 3       | 4    | 5        |
| News               | Rock Mus | Classic | Info | SEL      |
| Sport              | Jazz     |         |      |          |

**3.** Нажмите кнопку ▲ для запуска поиска PTY.

Тюнер DAB начнет прием службы с выбранным PTY

Примечаний:

- Коды PTY отображаются на дисплее в узком режиме. При использовании тюнера DAB в качестве источника сигнала Вы не можете пользоваться широким методом (Обратитесь на страницу 20)
- Если в текущем блоке трансляции нет доступных PTY Вы не можете включать режим поиска доступных PTY
- Если службы, транслирующей передачу выбранного типа, не найдено, на дисплее на незначительное время появляется "Not found", и тюнер DAB возвращается к исходной службе.

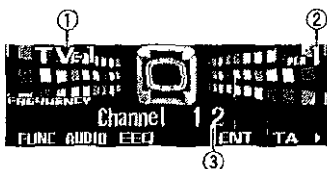
# Телевизионный тюнер

Ниже приведено описание использования этого устройства для управления телевизионным тюнером, который продается отдельно. Для получения более подробной информации о использовании и возможностях телевизионного тюнера обратитесь к руководству для телевизионного тюнера.

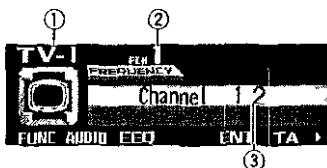
- Это устройство позволяет Вам использовать список запрограммированных каналов как одну из дополнительных функций.

## Дисплей и индикаторы

### РЕЖИМ 1



### РЕЖИМ 2



- (1) Диапазон  
(2) Запрограммированный номер  
(3) Канал

## Основные операции

### 1. Нажмите кнопку SOURCE для выбора телевизионного тюнера в качестве источника сигнала.

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока не появится "Television".

### 2. Нажмите на регулятор VOLUME для его выдвижения.

При нажатии на регулятор VOLUME он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор VOLUME задвинулся обратно, нажмите на него снова.

### 3. Поверните регулятор VOLUME для настройки громкости.

### 4. Настройтесь на станцию при помощи кнопок ◀ или ▶

- Если Вы нажмете и будете удерживать нажатой кнопку ◀ или ▶ в течение секунды, а затем отпустите, Вы можете осуществить поисковую настройку.

## Сохранение и вызов телевизионных станций

Если Вы нажмете одну из кнопок 1- 6 (или 7- 12), Вы можете легко сохранить в памяти до 12 телевизионных станций и вызывать их впоследствии.

### Сохранение телевизионных станций

#### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "1" - "6" (или "7" - "12").

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока на экране не появится "1" - "6" (или "7" - "12").

#### 2. Когда Вы найдете станцию, которую желаете сохранить в памяти, нажмите и удерживайте любую из кнопок 1-6 (или 7-12) до тех пор, пока запрограммированный номер не перестанет мигать.

Станция будет сохранена в памяти и присвоена соответствующей кнопке.

#### Примечания:

- В одном диапазоне Вы можете сохранять до 12 станций
- Это устройство позволяет Вам осуществлять прямое сохранение и вызов при помощи программируемых каналов 7-12.



## Вызов телевизионных станций

1. Нажмите кнопку **NEXT** для отображения "1" - "6" (или "7" - "12").

Нажимайте кнопку **NEXT** до тех пор, пока на экране не появится "1" - "6" (или "7" - "12")

2. Нажмите какую-либо из кнопок 1-6 (или 7-12) для настройки на станцию, присвоенную этой кнопке.

### Примечание:

- Вы можете также воспользоваться кнопками ▲ или ▼ для настройки на станцию, запрограммированные для кнопок 1-12

## Переключение диапазона

- Нажмите кнопку **BAND** для выбора желаемого диапазона.

Последовательно нажимайте кнопку **BAND** для переключения диапазонов TV 1 → TV 2

## Меню функций телевизионного тюнера

Меню функций телевизионного тюнера содержит следующие функции

### BSSM chLIST

- (1) **BSSM** (последовательное сохранение в памяти лучших станций)

Последовательно нажимайте кнопку **BSSM** для включения или выключения функции **BSSM**

После завершения дисплей переключается в режим списка запрограммированных каналов

- (2) **chLIST** (список запрограммированных каналов)

Для получения информации о использовании списка запрограммированных каналов см раздел "Выбор каналов из списка запрограммированных каналов" на этой странице

### Примечание:

- Если Вы не предпримите никаких действий в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходное состояние

## Выбор каналов из списка запрограммированных каналов

Список запрограммированных каналов позволяет Вам просматривать запрограммированные каналы и выбирать желаемый канал для приема

1. Нажмите кнопку **FUNC**, затем кнопку **chLIST** для выбора режима списка запрограммированных каналов.

2. Нажмите кнопку **NEXT** для переключения между "1" - "6" и "7" - "12".



3. Нажмите одну из кнопок 1-6 (7-12) для выбора желаемого канала.

### Примечание.

- Вы также можете пользоваться кнопками ◀, ▶ и ▲ для выбора желаемого канала

## Настройка звучания

### Режимы эксплуатации

Это устройство может работать в двух режимах: в 3-полосном раздельном режиме (NW) и в стандартном режиме (STD). Вы можете выбрать любой режим. По умолчанию на DSP включен стандартный режим (STD). (См раздел "Переключение режима DSP" на странице 6.)

- 3-полосный раздельный режим (NW) позволяет Вам создавать 3-полосную систему из нескольких усилителей и громкоговорителей, в которой для воспроизведения высокого, среднего и низкого диапазонов используются разные громкоговорители, каждый из которых приводится в действие специальным усилителем. 3-полосный режим обладает функциями разделений и выравнивания времени, которые необходимы системе из нескольких усилителей и громкоговорителей для правильной работы с каждым частотным диапазоном.

- Стандартный режим (STD) позволяет Вам создавать систему из четырех громкоговорителей с фронтальными и тыловыми громкоговорителями, или систему из шести громкоговорителей с фронтальными и тыловыми громкоговорителями и сабвуферами. Стандартный режим обладает функцией управления звуковым полем, позволяющей создавать в салоне Вашего автомобиля реалистичное звуковое поле.

#### Предостережения:

- Если по причине замены аккумулятора и пр. на это устройство не подается питание, микрокомпьютер этого устройства возвращается в исходное состояние. В этом случае все настройки параметров звучания стираются. После осуществления настройки звучания запишите выбранные значения параметров на страницу 69
- Вы не можете использовать функцию автоматической эквализации, когда выбран режим "NW".

### Условные обозначения режимов эксплуатации

Для упрощения инструкций в этом руководстве используются следующие условные обозначения.

**NW** . Эта отметка показывает, что функция работает только в режиме NW.

**STD** . Эта отметка показывает, что функция работает только в режиме STD.

- Функции и операции, не отмеченные каким-либо значком, могут использоваться в обоих режимах, NW и STD.

### 3-полосный раздельный режим

При последовательной настройке приведенных ниже функций Вы можете, не прилагая особых усилий, полностью настроить звучание.

- Переключатель позиции (POSI)
- Настройка баланса (BAL)
- Настройка выравнивания времени (T AL)
- Настройка разделения (NW)
- Вызов кривых эквализации (EEQ)
- Настройка кривых эквализации (EQ1)
- Настройка 13-полосного графического эквалайзера (EQ2)

### Стандартный режим

#### Простая настройка звучания

Следующие функции позволяют Вам осуществлять простую настройку звучания Вашей аудио системы в соответствии с акустическими характеристиками салона автомобиля, которые сильно различаются в зависимости от типа автомобиля.

- Вызов кривых эквализации (EEQ)
- Использование переключения позиции (POSI)
- Использование функции выравнивания времени (T AL1)
- Настройка кривых эквализации (EQ1)

#### Тонкая настройка звучания

При помощи следующих настроек Вы можете без особого труда создавать точно отрегулированные звуковые поля

- Использование переключения позиции (POSI)
- Использование функции выравнивания времени (T AL1)
- Использование функции настройки баланса (F/B)
- Настройка функции выравнивания времени (T AL2)
- Использование выхода сабвуфера (SW1)
- Настройка параметров сабвуфера (SW2)
- Настройка высокочастотного пропускного фильтра для фронтальных громкоговорителей (HPF F)
- Настройка высокочастотного пропускного фильтра для тыловых громкоговорителей (HPF R)
- Создание автоматической кривой эквализации (A. EQ)

- Вызов кривых эквалаизации (EEQ)
- Настройка кривых эквалаизации (EQ1)
- Настройка 13-полосного графического эквалайзера (EQ2)

## Дополнительные функции

Эти функции помогут Вам настроить звучание в соответствии с Вашей системой или личными предпочтениями.

- Использование октавера и BBE (EFFECT)

### NW

- Использование функции тонкомпенсации (LOUD)
- Использование функции управления звуковым полем, октавера и BBE (SFC)
- Использование функции автоматического выравнивания звука (ASL)
- Настройка уровней источников сигнала (SLA)
- Включение/выключение цифрового делителя мощности (D. ATT)

## Меню настройки звучания

Меню настройки звучания содержит следующие функции:

### NW

BAL NW POSI TAL EQ1 EQ2

HEAT LOUD ASL SLA DATT

### STD

F/B LOUD SFC EQ1 EQ2 ASL

POSI TAL1 TAL2 SW1 SW2 HPFF

HPFR SLA AEO DATT

### Примечания:

- Если Вы в течение 30 секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходный режим.  
(При выборе режима 13-полосного графического эквалайзера (EQ2), режима настройки выравнивания времени (T. AL, T. AL2) или режима настройки разделения (NW), дисплей не возвращается в исходное состояние автоматически.)
- Индикация "T.AL" или "T.AL2" отображается только в том случае, если Вы выбрали "FL" или "FR" в режиме выбора позиции (POSI).

- Индикация "SW2" отображается только в том случае, если Вы включили выход сабвуфера в режиме настройки выхода сабвуфера (SW1)
- Индикация "SLA" не отображается, если Вы выбрали в качестве источника сигнала тюнер FM.
- Индикация "A EQ" отображается после настройки кривой автоматического эквалайзера

## Использование функции выбора позиции

Одним из способов воспроизведения более естественного звучания является максимально четкое позиционирование стереофонической звуковой картины, помещающее слушателя в самый центр звукового поля. Функция выбора позиции позволяет Вам автоматически настраивать уровень звука каждого громкоговорителя и устанавливать время задержки в соответствии с количеством пассажиров в автомобиле.

- Вы не можете выбрать "ALL" в режиме "NW".

1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и POSI для выбора режима настройки позиций.

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "POSI"

2. Нажмите кнопку POSI для выбора режима настройки позиции.

3. Нажмите соответствующую кнопку для выбора позиции прослушивания.

### Кнопка

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| FL    | Переднее левое сидение  |
| FR    | Переднее правое сидение |
| FRONT | Передние сидения        |
| ALL   | Все сидения             |



### Кнопка

|   |                         |
|---|-------------------------|
| ◀ | Переднее левое сидение  |
| ▶ | Переднее правое сидение |
| ▲ | Передние сидения        |
| ▼ | Все сидения             |

## Использование функции

### выравнивания времени **STD**

Функция выравнивания времени позволяет Вам настраивать расстояние между каждым громкоговорителем и позицией для прослушивания в соответствии с типом автомобиля. Память этого устройства содержит параметры для пяти типов автомобилей, которые Вы можете вызвать в любой момент.

1. **Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и T. AL1 для выбора режима настройки функции выравнивания времени.**
2. **Нажмите соответствующую кнопку для выбора типа автомобиля.**

|        |                  |
|--------|------------------|
| COMPCT | Компактный       |
| SEDAN  | Седан            |
| WAGON  | Фургон           |
| M. VAN | Мини-фургон      |
| CUSTM  | Пользовательский |

- "Пользовательский" тип настраивается Вами

## Использование функции настройки баланса



Вы можете настроить баланс таким образом, чтобы создать на всех занятых сидениях хорошие акустические условия.

1. **Нажмите кнопку AUDIO для выбора режима настройки баланса.**
2. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для настройки баланса левых/правых громкоговорителей.**

После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ баланс правых/левых громкоговорителей смещается налево или направо.

- По мере смещения баланса слева направо на дисплее отображаются "BALANCE L25" - "BALANCE R25".



Вы можете настроить баланс/затухание таким образом, чтобы создать на всех занятых сидениях хорошие акустические условия.

1. **Нажмите кнопку AUDIO для выбора режима настройки баланса/затухания.**
2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки баланса фронтальных/тыловых громкоговорителей.**

После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ баланс фронтальных/тыловых громкоговорителей смещается вперед или назад

- По мере смещения баланса назад на дисплее отображается "FADER F25" - "FADER R25"
- При использовании только двух громкоговорителей правильной настройкой будет "FADER FR00".

3. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для настройки баланса левых/правых громкоговорителей.**

После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ баланс правых/левых громкоговорителей смещается налево или направо.

- По мере смещения баланса слева направо на дисплее отображаются "BALANCE L25" - "BALANCE R25".

## Настройка функции выравнивания времени

Вы можете самостоятельно настраивать расстояние между громкоговорителями и позицией для прослушивания.

- Когда выбран режим "STD", настроенное значение сохраняется в памяти как "Custom"

1. **Выберите режим настройки выравнивания времени.**



- Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку T. AL



- Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и T. AL2.

2. **Нажмите соответствующую кнопку для выбора единицы измерения.**

|      |            |
|------|------------|
| Cm   | Сантиметры |
| Inch | Дюймы      |

### 3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора настраиваемого громкоговорителя.

После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ громкоговорители переключаются в такой последовательности:

#### NW

High left (высокочастотный левый) — High Right (высокочастотный правый) — Mid Right (среднечастотный правый) — Mid Left (среднечастотный левый) — Low Left (низкочастотный левый) — Low Right (низкочастотный правый)

#### STD

Front Left (фронтальный левый) — Front Right (фронтальный правый) — Rear Right (тыловой правый) ↔ Rear Left (тыловой левый) — Sub. W (сабвуфер)

- Когда выход сабвуфера отключен, Вы не можете выбрать "Sub W" (сабвуфер).

### 4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки расстояния между выбранным громкоговорителем и позицией для прослушивания.

После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ расстояние увеличивается или уменьшается

- Если в качестве единицы измерения Вы выбрали сантиметры, то по мере увеличения или уменьшения расстояния на дисплее отображается "400 0 cm" - "0 0 cm"
- Если в качестве единицы измерения Вы выбрали дюймы, то по мере увеличения или уменьшения расстояния на дисплее отображается "160 0 inch" - "0.0 inch".
- Таким же образом Вы можете настраивать расстояние до других громкоговорителей.

### 5. Нажмите кнопку BAND для отключения режима настройки выравнивания времени.

Примечание.

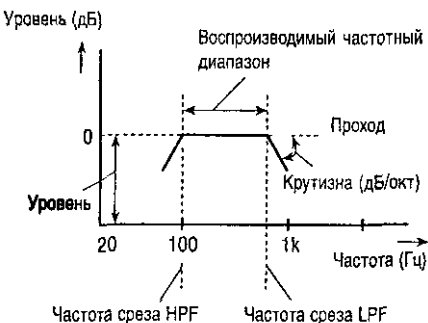
- Если в режиме выбора позиции (PQSI) не было выбрано "FL" или "R", то "T.AL" или "T.AL2" не отображается. Когда не выбрано ни "FL", ни "FR", функции "T.AL" и "T.AL2" недоступны

## 0 функции разделения

Функция разделения позволяет Вам разделить аудио сигнал на два различных частотных диапазона и воспроизводить каждый из них через отдельный громкоговоритель. В зависимости от характеристик каждого громкоговорителя Вы можете осуществлять тонкую настройку воспроизводимого частотного диапазона (с низкочастотным или высокочастотным пропускным фильтром), уровня, фазы и прочих параметров

### Настраиваемые параметры

Функция разделения позволяет Вам настраивать различные параметры. Осуществите настройки в соответствии с воспроизводимым частотным диапазоном и характеристиками каждого громкоговорителя



### Воспроизводимый частотный диапазон

Настройка частоты разделения высокочастотного (HPF) или низкочастотного (LPF) фильтра позволяет Вам выбрать воспроизводимый частотный диапазон для каждого громкоговорителя

- HPF вырезает частоты, не превышающие выбранный уровень, пропуская высокие частоты.
- LPF вырезает частоты, превышающие выбранный уровень, пропуская низкие частоты.

## Уровень

Вы можете устранить разницу в громкости вывода различных громкоговорителей.

## Крутизна

Настройка крутизны HPF/LPF (крутизна затухания фильтра) позволяет Вам регулировать непрерывность звучания между различными громкоговорителями.

- Крутизна соответствует количеству децибел (дБ), на которое приглушается сигнал при переходе на октаву ниже (выше). Единица измерения: дБ/окт. Чем больше крутизна, тем сильнее затухание сигнала.

## Фаза

Вы можете переключать фазу входного сигнала (обычная, реверсированная) для каждого громкоговорителя. Если переход между громкоговорителями недостаточно ровный, попробуйте переключить фазу. Это может сделать звук более цельным.

## Факторы, которые следует учитывать при настройке разделения

### Настройка частоты среза

- Если в качестве тылового установлен низкочастотный громкоговоритель, то при установке высокого значения частоты "L LPF" низкочастотный звук разделяется таким образом, что создается впечатление, будто он звучит сзади. В этом случае мы рекомендуем Вам устанавливать частоту среза "L LPF" как 100 Гц или ниже.
- Максимальная входная мощность, устанавливаемая для средне- и высокочастотных громкоговорителей обычно ниже, чем для низкочастотных громкоговорителей. Помните, что если частота среза "M HPF" или "H HPF" ниже, чем необходимо, чрезмерно сильный низкочастотный сигнал может повредить громкоговоритель.

### Настройка уровня

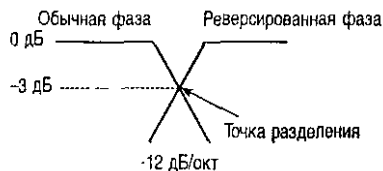
- Звук большинства музыкальных инструментов складывается главным образом из сигналов среднечастотного диапазона. Сначала выполните настройку уровня средних частот, затем высоких, а после этого - низких.

## Настройка крутизны

- Если Вы установите маленькое абсолютное значение крутизны, взаимоналожение сигналов расположенных рядом громкоговорителей может привести к снижению характеристик звучания.
- Если Вы установите большое абсолютное значение крутизны, переходы между громкоговорителями не будут ровными, и звук будет "разорванным".
- Если Вы установите крутизну как 0 дБ, аудио сигнал не будет проходить через фильтр, так что фильтр действовать не будет.

## Настройка фазы

- Когда точки разделения для фильтров на обеих сторонах установлены как -12 дБ/окт, фаза разворачивается на 180 градусов при частоте разделения фильтра. В этом случае разворот фазы приводит к улучшению качества звучания.



## Приглушение громкоговорителя (фильтра)

Вы можете приглушить любой громкоговоритель (фильтр). Когда громкоговоритель (фильтр) приглушен, звук из этого громкоговорителя не выводится.

- Если Вы приглушите выбранный громкоговоритель (фильтр), замигает сообщение "MUTE", и настройка станет невозможной.
- Даже если громкоговоритель (фильтр) приглушен, Вы можете настраивать параметры других громкоговорителей (фильтров).

**1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NW для выбора режима настройки разделения.**

**2. Нажмите соответствующую кнопку для выбора настраиваемого громкоговорителя (фильтра).**

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| L LPF | Низкочастотный громкоговоритель LPF  |
| M HPF | Среднечастотный громкоговоритель HPF |
| M LPF | Среднечастотный громкоговоритель LPF |
| H HPF | Высокочастотный громкоговоритель HPF |

### 3. Нажмите кнопку MUTE для приглушения выбранного громкоговорителя (фильтра).

На дисплее замигает "MUTE".

- Нажмите кнопку MUTE снова для отмены приглушения.

## Настройка разделения

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NW для выбора режима настройки разделения.

### 2. Нажмите соответствующую кнопку для выбора настраиваемого громкоговорителя (фильтра).

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| L LPF | Низкочастотный громкоговоритель LPF  |
| M HPF | Среднечастотный громкоговоритель HPF |
| M LPF | Среднечастотный громкоговоритель LPF |
| H HPF | Высокочастотный громкоговоритель HPF |

### 3. Нажмите кнопку «или» для выбора частоты разделения для выбранного громкоговорителя (фильтра).

L LPF: 31,5 — 40 — 50 — 63 ↔ 80 ↔ 100 — 125 — 160 — 200 (Гц)  
M HPF: 31,5 — 0 — 50 ← 63 — 80 — 100 — 125 — 160 — 200 (Гц)  
M LPF: 1,6 — 2 — 2,5 — 3,15 — 4 — 5 — 6,3 — 8 — 10 — 12,5 — 16 (кГц)  
H HPF: 1,6 — 2 — 2,5 — 3,15 — 4 — 5 — 6,3 — 8 — 10 — 12,5 — 16 (кГц)

### 4. Настройте уровень выбранного громкоговорителя (фильтра) при помощи кнопок ▲ и ▼.

После каждого нажатия кнопок ▲ и ▼ уровень выбранного громкоговорителя (фильтра) увеличивается или уменьшается

- По мере увеличения или уменьшения уровня отображается "0 dB" - "-24 dB"
- Если Вы выбрали "L LPF", по мере увеличения или уменьшения уровня отображается "+6 dB" - "-24 dB"

### 5. Нажмите кнопку SLOPE для выбора крутизны выбранного громкоговорителя (фильтра).

L LPF: -12 — -18 — -6 (дБ/окт)

M HPF: -12 — -18 — (0) — -6 (дБ/окт)

M LPF: -12 — (0) — -6 (дБ/окт)

H HPF: -12 → -6 (дБ/окт)

### 6. Нажмите кнопку PHASE для переключения фазы выбранного громкоговорителя (фильтра).

После каждого нажатия кнопки PHASE фаза переключается между обычной и реверсированной

- Таким же образом Вы можете настраивать параметры других громкоговорителей (фильтров)

### 7. Нажмите кнопку BAND для отключения режима настройки разделения.

## Использование выхода сабвуфера **STB**

Это устройство оборудовано выходом сабвуфера, который может быть включен или выключен. Когда к тыловому выходу подключен сабвуфер, включите выход сабвуфера. Фаза выхода сабвуфера может быть настроена как прямая или обратная.

1. **Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и SW1 для выбора режима настройки выхода сабвуфера.**
2. **Нажмите кнопку SW1 для включения выхода сабвуфера.**  
На дисплее появится "SUB W ON"
  - Нажмите кнопку SW1 снова для отключения выхода сабвуфера.
3. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора фазы выхода сабвуфера.**  
Нажмите кнопку ◀ для выбора обратной фазы. Нажмите кнопку ▶ для выбора прямой фазы.

## Настройка параметров сабвуфера

Когда выход сабвуфера включен, Вы можете настраивать частоту среза и выходной уровень сабвуфера.

1. **Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и SW2 для выбора режима настройки параметров сабвуфера.**
2. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора частоты среза.**  
После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ частота среза переключается в такой последовательности:  
50 ↔ 63 ↔ 80 — 100 — 125 (Гц)
3. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки выходного уровня сабвуфера.**  
После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ уровень выхода сабвуфера увеличивается или уменьшается.
  - По мере увеличения или уменьшения уровня выхода сабвуфера на дисплее отображается от "+6" до "-24"

Примечание:

- Если в режиме настройки выхода сабвуфера (SW1) выход сабвуфера не был включен, то "SW2" не отображается. В этом случае, эта функция недоступна.

## Использование высокочастотного пропускного фильтра **STB**

Если Вы не желаете, чтобы фронтальные или тыловые громкоговорители выводили частоты в диапазоне сабвуфера. Вы можете включить высокочастотный пропускной фильтр. В этом случае фронтальные или тыловые громкоговорители будут выводить только частоты, превышающие установленное значение.

Настройка высокочастотного пропускного фильтра для фронтальных громкоговорителей

1. **Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и HPF F для выбора режима настройки высокочастотного пропускного фильтра.**
2. **Нажмите кнопку HPF F для включения высокочастотного пропускного фильтра.**  
На дисплее появится "HPF ON"
  - Нажмите кнопку HPF F снова для отключения высокочастотного пропускного фильтра.
3. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора диапазона высокочастотного пропускного фильтра.**  
После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ частота переключается в такой последовательности:  
50 ↔ 63 — 80 ↔ 100 — 125 (Гц)

Настройка высокочастотного пропускного фильтра для тыловых громкоговорителей

1. **Нажмите кнопку AUDIO, затем дважды кнопку NEXT.**
2. **Нажмите кнопку HPF R для выбора режима настройки высокочастотного пропускного фильтра.**
3. **Нажмите кнопку HPF R для включения высокочастотного пропускного фильтра.**  
На дисплее появится "HPF ON"
  - Нажмите кнопку HPF R снова для отключения высокочастотного пропускного фильтра.



#### 4. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора диапазона высокочастотного пропускного фильтра.

После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ частота переключается в такой последовательности

50 — 63 ↔ 80 ← 100 — 125 (Гц)

## Использование автоматического эквалайзера

Автоматический эквалайзер - это кривая эквализации, созданная функцией автоматического эквалайзера (Обратитесь к разделу "Создание кривой автоматической эквализации" на странице 53.)

Вы можете включать и выключать функцию автоматического эквалайзера

#### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем дважды кнопку NEXT.

#### 2. Нажмите кнопку A. EQ для выбора режима включения/выключения автоматического эквалайзера.

#### 3. Нажмите кнопку A. EQ для включения автоматического эквалайзера.

На дисплее появится "AUTO EQ ON"

- Нажмите кнопку A. EQ снова для отключения автоматического эквалайзера

#### Примечание:

- Если автоматическая эквализация не была выполнена, "A. EQ" не отображается. В этом случае Вы не можете воспользоваться этой функцией

## Вызов кривых эквализации

Графический эквалайзер позволяет Вам настраивать эквализацию в соответствии с акустическими характеристиками салона Вашего автомобиля. В памяти устройства содержатся семь кривых эквализации, которые Вы можете вызвать в любой момент

#### 1. Нажмите кнопку EEQ для включения режима простой эквализации.

#### 2. Воспользуйтесь кнопкой NEXT для переключения между "CSTM2" и другими пунктами (кривыми).

#### 3. Нажмите соответствующую кнопку для выбора желаемой кривой эквализации.

|        |                    |
|--------|--------------------|
| S BASS | Супербас           |
| PWRFL  | Мощный звук        |
| NATRL  | Естественный звук  |
| VOCAL  | Вокальный звук     |
| FLAT   | Ровная             |
| CSTM1  | Пользовательская 1 |
| CSTM2  | Пользовательская 2 |

- Кривые "CUSTOM 1" и "CUSTOM 2" являются настраиваемыми кривыми, которые Вы можете создавать самостоятельно. (См. раздел "Настройка 13-полосного графического эквалайзера" на странице 50.)
- Когда выбрана кривая "FLAT", исходное звучание не меняется. Вы можете проверить эффект эквализации, переключаясь между кривой "FLAT" и выбранной кривой эквализации

#### Примечания:

- Вы можете также пользоваться кнопками ◀ и ▶ для выбора желаемой кривой эквализации
- Если Вы в течение восьми секунд не предпринимаете каких-либо действий, дисплей автоматически возвращается в исходный режим

## Настройка кривых эквализации

Вы можете осуществлять тонкую настройку кривых эквализации, установленных производителем (за исключением "FLAT")

#### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку EQ1 для выбора режима графического эквалайзера.

#### 2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки кривой эквализации.

Каждое нажатие кнопок ▲ и ▼ увеличивает или уменьшает кривую эквализации

- По мере увеличения или уменьшения кривой эквализации на дисплее отображается от +6 до -6

#### Примечания:

- Реальный диапазон настройки меняется в зависимости от того, какая кривая эквализации выбрана
- Кривая эквализации все частоты которой установлены как 0, не может быть настроена
- Вы можете пользоваться кнопками ◀ и ▶ для выбора желаемой кривой эквализации.

## Настройка 13-полосного графического эквалайзера

Вы можете настраивать уровень каждого диапазона для кривых эквализации "CUSTOM 1" и "CUSTOM 2".

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая эквализации "CUSTOM 1" (Для встроенного проигрывателя компакт-дисков и проигрывателя Малти КД автоматически устанавливаются одинаковые параметры эквализации) Если Вы осуществляете настройки, когда выбрана кривая эквализации, отличная от "CUSTOM 2", настроенная кривая будет сохранена как "CUSTOM 1".
- Вы можете создать кривую эквализации "CUSTOM 2", одинаковую для всех источников сигнала Если Вы осуществляете настройки, когда выбрана кривая эквализации, отличная от "CUSTOM 2", настроенная кривая будет сохранена как "CUSTOM 2".

### 1. Вызовите кривую эквализации, которую Вы желаете настраивать.

Обратитесь к разделу "Вызов кривых эквализации" на странице 49.

### 2. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку EQ2 для выбора режима 13-полосного графического эквалайзера.

### 3. Воспользуйтесь кнопками ◀ и ▶ для выбора настраиваемого диапазона эквализации.

После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ диапазон эквализации переключается в такой последовательности;  
50 ← 80 ← 125 ← 200 ← 315 → 500 → 800 → 1.25k → 2k → 3,15k → 5k → 8k ↔ 12,5k (Гц)

### 4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки уровня выбранного диапазона эквализации.

После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ уровень выбранного диапазона эквализации увеличивается или уменьшается.

- По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается от +6 до -6.
- После этого Вы можете выбрать и настроить другой диапазон

### 5. Нажмите кнопку BAND для отключения режима 13-полосного эквалайзера.

## Использование функции октавера и BBE

Октавер делает низкочастотный звук более громким.

Технология обработки звука BBE позволяет воспроизводить звучание, крайне близкое к естественному, благодаря коррекции, создаваемой компенсацией фазы и форсированию высокочастотного звучания, осуществляемого при помощи задержки вывода высокочастотных составляющих и сдвигу амплитуды во время воспроизведения. Эта функция делает возможным воспроизведение динамичного звукового поля, создающего "эффект присутствия".

### Примечания:

- Производится по лицензии от BBE Sound, Inc. BBE является торговой маркой BBE Sound, Inc.
- Во время приема дорожного сообщения функции октавера и BBE автоматически отключаются.

## Настройка функции октавера

Вы можете переключать параметры функции октавера. Эффект "OCTAVER2" сильнее, чем "OCTAVER1".

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и EFFECT.

### 2. Нажмите кнопку OCT для выбора режима октавера.

- Нажмите кнопку OCT снова для отключения октавера.

### 3. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения режима октавера.

После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ режим октавера переключается между 1 и 2.

## Настройка уровня BBE

Вы можете настраивать уровень системы обработки звука BBE.

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT и EFFECT.

### 2. Нажмите кнопку BBE для выбора режима настройки BBE.

### 3. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки уровня BBE.

После каждого нажатия кнопок ▲ и ▼ уровень BBE соответственно увеличивается и уменьшается.

- По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается от +4 до -4

## Использование функции тонкомпенсации

Функция тонкомпенсации предназначена для компенсации недостаточности высокочастотных и низкочастотных звуков при прослушивании на низкой громкости.

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку LOUD для выбора режима настройки тонкомпенсации.

### 2. Нажмите кнопку LOUD для включения (ON) функции тонкомпенсации.

На дисплее появится "LOUDNESS ON".

- Нажмите кнопку LOUD снова для отключения (OFF) функции тонкомпенсации

## Использование функции управления звуковым полем, октавер и BBE®

SFC (управление звуковым полем) содержит четыре программы для воспроизведения типовых звуковых полей студии, клуба концертного зала или помещения с куполом. Эта функция делает возможным воссоздание четырех программ реалистичных звуковых полей в Вашем автомобиле.

Октавер делает низкочастотный звук более громким.

Технология обработки звука BBE позволяет воспроизводить звучание, крайне близкое к естественному, благодаря коррекции, создаваемой компенсацией фазы и форсированию высокочастотного звучания, осуществляемого при помощи задержки вывода высокочастотных составляющих и сдвигу амплитуды во время воспроизведения. Эта функция делает возможным воспроизведение динамичного звукового поля, создающего "эффект присутствия".

### Примечание:

- Производится по лицензии от BBE Sound, Inc. BBE является торговой маркой BBE Sound, Inc.
- Во время приема дорожного сообщения функции SFC, октавера и BBE автоматически отключаются.

## Вызов программ звуковых полей

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку SFC для выбора режима настройки звуковых полей.

### 2. Нажмите соответствующую кнопку для вызова желаемой программы звукового поля.

|        |                |
|--------|----------------|
| STUDIO | Студия         |
| CLUB   | Клуб           |
| HALL   | Концертный зал |
| DOME   | Купол          |
| OCT    | Октавер 1 и 2  |
| BBE    | BBE            |

- Нажмите ту же кнопку снова для отмены выбранной программы звукового поля.

## Настройка функции октавера

Вы можете переключать параметры функции октавера. Эффект "OCTAVER2" сильнее, чем "OCTAVER1".

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку SFC и OCT для выбора режима октавера.

### 2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения режима октавера.

После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ режим октавера переключается между 1 и 2.

## Настройка уровня BBE

Вы можете настраивать уровень системы обработки звука BBE.

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку SFC и BBE для выбора режима настройки BBE.

### 2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки уровня BBE.

После каждого нажатия кнопок ▲ или ▼ уровень BBE соответственно увеличивается и уменьшается.

- По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается от +4 до -4.

## Использование функции автоматического выравнивания звука

Во время движения уровень шума в машине меняется в соответствии со скоростью и условиями дороги. Автоматический выравниватель звука (ASL) отображает изменения звука и автоматически увеличивает громкость, если уровень шума возрастает. Вы можете выбрать один из пяти уровней чувствительности ASL (изменение громкости в зависимости от уровня шума).

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT для отображения "ASL".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "ASL".

### 2. Нажмите кнопку ASL для выбора режима настройки автоматического выравнивания звука.

### 3. Нажмите кнопку ASL для настройки чувствительности функции автоматического выравнивания звука.

Последовательно нажимайте кнопку ASL для переключения режимов функции автоматического выравнивания звука.  
OFF (отключено) — Low (низкий) — Mid-Low (средне-низкий) — Mid (средний) — Mid High (средне-высокий) — High (высокий)

- При выходе из режима настройки ASL, если было выбрано значение, отличное от "OFF", на основном дисплее появляется "ASL".

## Настройка уровней источников сигнала

Функция SLA (выравнивание уровней источников сигнала) служит для предотвращения резких скачков громкости при переключении источников сигнала.

- Установки базируются на громкости FM, которая остается неизменной.

### 1. Сравните громкость FM с громкостью других источников сигнала (например, встроенного проигрывателя компакт-дисков).

### 2. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT для отображения "SLA".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "SLA".

### 3. Нажмите кнопку SLA для выбора режима SLA.

### 4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки уровня источника сигнала.

После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ громкость источника сигнала увеличивается или уменьшается.

- По мере увеличения или уменьшения громкости источника сигнала на дисплее отображается от 4" до \*-4".

Примечания:

- Так как громкость FM является контрольной, функция SLA недоступна в режиме FM
- Вы также можете настроить громкость воспроизведения радиопередач M/W/LW при помощи функции выравнивания источников сигнала
- Уровень громкости встроенного проигрывателя компакт-дисков и проигрывателя Матри КД выравнивается автоматически.

## Включение/выключение цифрового делителя мощности

При прослушивании компакт-диска или другого источника сигнала с высоким уровнем записи, установка высокого значения кривой эквалаизации может привести к искажению звучания.

Вы можете включить функцию цифрового приглушения звука для снижения искажений.

- При высоком значении качества звучания лучше, так что при обычных условиях лучше использовать это значение.

### 1. Нажмите кнопку AUDIO, затем кнопку NEXT для отображения "D. ATT".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "D ATT".

### 2. Нажмите кнопку D. ATT для выбора режима настройки функции цифрового приглушения звука.

### 3. Нажмите соответствующую кнопку для выбора уровня функции цифрового приглушения звука.

|      |         |
|------|---------|
| LOW  | Низкий  |
| HIGH | Высокий |

## Создание кривой автоматической эквалаизации **СТО**

Функция автоматической настройки эквалайзера автоматически измеряет акустические характеристики салона автомобиля и затем, согласно полученной информации, создает кривую автоматической эквалаизации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для предотвращения несчастного случая, никогда не осуществляйте настройку эквалайзера во время управления автомобилем. Когда эта функция измеряет акустические характеристики салона автомобиля для создания кривой автоматического эквалайзера, громкоговорители могут выводить громкий измерительный тональный сигнал (шум).



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- При следующих обстоятельствах выполнение автоматической настройки эквалайзера может привести к повреждению громкоговорителей. Перед осуществлением автоматической настройки эквалайзера тщательно проверьте следующее:
  - Когда громкоговорители подключены неправильно (Например, когда тыловой громкоговоритель подключен к выходу сабвуфера)
  - Когда громкоговоритель подключен к усилителю, поставляющему сигнал, мощность которого превышает максимальную входную мощность громкоговорителя.
- Если микрофон расположен в неподходящем месте, измерительный тональный сигнал может быть громок, и измерение займет значительное время, что приведет к расходу заряда аккумулятора. Разместите микрофон в указанном месте (Обратитесь к разделу "Выполнение автоматической эквалаизации" )

Перед началом автоматической настройки эквалайзера

- Выполняйте автоматическую настройку эквалайзера в наиболее тихом месте, когда двигатель автомобиля и кондиционер отключены. Также отключите питание портативных телефонов в автомобиле, или

удалите их из машины при выполнении автоматической настройки эквалайзера. Звуки, отличные от измерительного сигнала (окружающие звуки, звук двигателя, телефонный звонок и пр.) могут помешать правильному измерению акустических характеристик салона автомобиля.

- Выполняйте автоматическую настройку эквалайзера только при помощи полученного в комплекте микрофона. Использование других микрофонов может помешать измерениям, или привести к неправильному измерению акустических характеристик салона автомобиля.
- Если не подключены ни фронтальные, ни тыловые громкоговорители, автоматическая настройка эквалайзера выполнена быть не может.
- При подключении усилителя с регулятором входного уровня автоматическая эквалаизация может оказаться невозможной, если Вы понизите входной уровень усилителя. Установите регулятор входного уровня усилителя в центральное положение.
- Автоматическая эквалаизация меняет значения следующих параметров звучания:
  - Настройка баланса/затухания возвращается в нейтральное положение (Обратитесь на страницу 44)
  - Кривая эквалаизации графического эквалайзера переключается на "FLAT" (Обратитесь на страницу 49)
  - Если к этому устройству подключен сабвуфер, выход сабвуфера и высокочастотный пропускной фильтр для тылового громкоговорителя будет настроен автоматически.
- Если Вы выполняете автоматическую настройку эквалайзера, когда кривая автоматического эквалайзера уже существует, предыдущая кривая стирается.

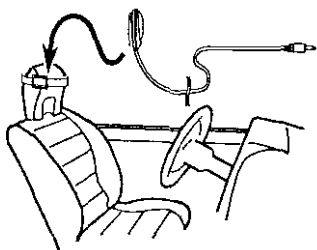
## Выполнение автоматической эквалаизации

### 1. Остановите автомобиль в наиболее тихом месте, закройте все окна, двери, люки и отключите двигатель.

Если двигатель автомобиля продолжает работать, помехи, исходящие от двигателя, могут помешать правильному измерению

- Установите полученный в комплекте микрофон в центре подголовника на сидении водителя, лицом **вперед**, и закрепите при помощи ремня (продается отдельно).

Кривая автоматического эквалайзера может отличаться в зависимости от места, в котором Вы установили микрофон. При желании вы можете разместить микрофон на сидении пассажира и провести автоматическую настройку эквалайзера.



- Установите ключ зажигания в **положение ON или ACC**.

Если в автомобиле включен кондиционер или обогреватель, отключите его. Помехи от вентилятора или обогревателя могут помешать правильному измерению.

- Нажмите кнопку SOURCE для **включения** источника сигнала, если это устройство отключено.

- Выберите в качестве позиции для прослушивания **сидение**, на котором Вы разместили микрофон.

Обратитесь к разделу "Использование функции выбора позиции" на странице 43.

- Если до того, как Вы начали автоматическую эквалализацию, была выбрана позиция, она будет автоматически переключена на "FL".

- Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE для отключения источника сигнала.

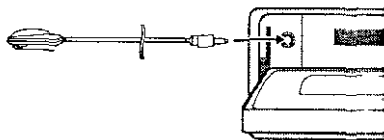
- Нажмите и **удерживайте** кнопку — 2 для включения режима измерения автоматической эквалализации.

Передняя панель откроется автоматически.

- Когда источник сигнала отключен, Вы можете проверить расположение — 2", включив режим демонстрации возможностей.



- Подключите полученный в комплекте микрофон к гнезду входа микрофона на этом устройстве.



- Нажмите кнопку A. EQ для начала автоматической эквалализации.

- Когда начнется отсчет 10 секунд, в течение 10 секунд выйдите из автомобиля и закройте двери.

Из громкоговорителей будет поступать измерительный тональный сигнал (шум), и начнется автоматическое измерение акустических характеристик салона автомобиля (автоматическая эквалализация).

- Когда подключены все громкоговорители, настройка эквалайзера может занять около четырех минут.
- Для отмены автоматической настройки эквалайзера нажмите любую кнопку.

- После завершения автоматической настройки эквалайзера на дисплее появляется **сообщение "Complete"**.

Если правильное измерение акустических характеристик салона автомобиля невозможно, выдается сообщение об ошибке. (Обратитесь к разделу "Сообщение об ошибках автоматического эквалайзера" на странице 65.)

- Для отмены автоматической настройки **эквалайзера** нажмите любую кнопку.

- Положите** микрофон и гнездо **входа** микрофона в безопасное **место**.

Храните микрофон в отсеке для перчаток или в другом безопасном месте. Если микрофон в течение значительного периода времени будет подвергаться воздействию солнечных лучей, высокая температура может привести к деформации, обесцвечиванию или неисправности микрофона.

# Начальные настройки

## Меню начальных настроек

Меню начальных настроек содержит следующие функции

REV F. DEMO AUX MUTE S

Setup ST-ARM BT-ARM DAB P. A.P. 1

### Примечание:

- "DAB P" отображается только в том случае, если подключен продающий с отдельным отопленным тюнер DAB (например, GEX-P700DAB)

## Использование меню начальных настроек

Вы можете пользоваться меню начальных настроек только когда источник сигнала отключен

**1. Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE для отключения источника сигнала.**

**2. Нажмите и удерживайте кнопку — 1 для вызова меню начальных настроек.**

- Когда источник сигнала отключен, Вы можете проверить положение "— 1", включив режим демонстрации возможностей

DEMO Setup mode --- 1key  
Auto EQ setting --- 2key.  
Hold for 2 seconds  
--1 --2

### Примечание:

- Нажатие кнопки BAND отключает меню начальных настроек

## Использование Возвратного режима

Если в течение 30 секунд Вы не предпринимаете каких-либо действий, индикация на экране начинает менять направление, а затем продолжает меняться каждые 10 секунд. Вы можете включить или выключить Возвратный режим

**1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1 для выбора Возвратного режима.**

**2. Нажмите кнопку REV для включения возвратного режима.**

На дисплее появится "ON".

- Нажмите кнопку REV снова для выключения возвратного режима

## Использование режима Демонстрации Возможностей

Демонстрация возможностей начинается автоматически, когда питание этого устройства отключается, а переключатель зажигания установлен в положение ACC или ON. Вы можете включить или выключить режим Демонстрации Возможностей

**1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.**

**2. Нажмите кнопку F. DEMO для выбора режима Демонстрации Возможностей.**

**3. Нажмите кнопку F. DEMO для включения режима Демонстрации Возможностей.**

На дисплее появится "ON"

- Нажмите кнопку F. DEMO снова для выключения режима Демонстрации Возможностей,

### Примечание:

- Красный провод этого устройства (ACC) должен быть подключен к разъему, связанному с переключателем зажигания. Если это не сделано, это может привести к разрядке аккумулятора автомобиля

## Включение/выключение дополнительного устройства

Совместно с этим устройством возможно использование дополнительного оборудования. Включите режим дополнительного устройства при использовании дополнительного оборудования.

**1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.**

**2. Нажмите кнопку AUX для выбора режима AUX.**

**3. Нажмите кнопку AUX для включения режима AUX.**

На дисплее появится "ON"

- Нажмите кнопку AUX снова для выключения режима AUX

## Переключение функций отключения/приглушения звука

При осуществлении или приеме вызова по сотовому телефону, подключенному к этому устройству, звук этой системы может приглушаться или отключаться совсем.

1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.
2. Нажмите кнопку MUTE. S для выбора режима настройки отключения/приглушения звука.

3. Нажмите кнопку MUTE. S для выбора желаемого значения.

Последовательно нажимайте кнопку MUTE S для переключения между следующими режимами

TEL mute → 10 dB ATT → 20 dB ATT

При осуществлении или приеме вызова по подключенному сотовому телефону звук отключается или приглушается автоматически

- Эффект значения "20 dB ATT" больше, чем "10 dB ATT", а значения "TEL mute" - больше, чем "20 dB ATT"

## Изменение шага настройки FM

Во время обычной поисковой настройки FM шаг установлен как 50 кГц. Тем не менее, когда включены функции AF или TA, шаг настройки меняется на 100 кГц. В режиме AF и TA также можно установить шаг настройки FM в 50 кГц.

1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.
2. Нажмите кнопку NEXT, затем кнопку FMster для выбора режима настройки шага FM.

3. Нажмите соответствующую кнопку для выбора желаемого шага настройки.

|      |         |
|------|---------|
| 5DK  | 50 кГц  |
| 100K | 100 кГц |

Примечания;

- При ручной настройке шаг остается установленным в 50 кГц
- Шаг настройки возвращается в 100 кГц, если аккумулятор был временно отключен

## Настройка Предупреждающего Сигнала

Предупреждающий сигнал напоминает Вам о необходимости отвлечения передней панели. (Обратитесь на страницу 10 )

Вы можете включать и выключать функцию предупреждающего сигнала.

1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.
2. Нажмите кнопку NEXT, затем кнопку DT-WRN для выбора режима настройки предупреждающего сигнала.
3. Нажмите кнопку DT-WRN для включения предупреждающего сигнала.

На дисплее появится "ON".

- Нажмите кнопку DT-WRN снова для выключения предупреждающего сигнала.



## Настройка функции автоматического открывания

Для того, чтобы напомнить Вам о необходимости отделения передней панели предусмотрена функция автоматического открывания передней панели.

Вы можете включать и выключать эту функцию.

1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.
2. Нажмите кнопку NEXT, затем кнопку DT-OPN для выбора режима автоматического открывания.
3. Нажмите кнопку DT-OPN для включения режима автоматического открывания.

На дисплее появится "ON".

- Нажмите кнопку DT-OPN снова для отключения режима автоматического открывания.

## Настройка функции приоритета DAB

Когда подключен утопленный тюнер DAB (например, GEX-P700DAB), Вы можете настроить это устройство таким образом, чтобы информация о дорожном движении, поступающая от утопленного тюнера DAB, имела приоритет над функцией RDS Сообщений о дорожном движении (TA) этого устройства.

1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.
2. Нажмите кнопку NEXT, затем кнопку DAB P. для выбора режима настройки функции приоритета DAB.
3. Нажмите кнопку DAB P. для включения приоритета DAB.

На дисплее появится "ON".

- Нажмите кнопку DAB P. снова для выключения приоритета DAB

### Примечание:

- Вы можете выбрать режим настройки приоритета DAB только в том случае, когда к этому устройству подключен продающийся отдельно утопленный тюнер DAB (например, GEX-P700DAB).

## Когда приоритет DAB включен

Во время приема DAB, когда выбранный Компонент Службы поддерживает Сообщения о дорожном движении и Транспортные сообщения, прием не прерывается сообщениями о Дорожном движении RDS (TA) этого устройства.

## Когда приоритет DAB выключен

Прерывание текущей передачи осуществляется всякий раз, когда тюнер RDS этого устройства или утопленный тюнер DAB принимает сообщение о дорожном движении

## Включение/выключение Авто-матического Поиска PI

Во время поиска запрограммированных станций Вы можете включать и выключать функцию автоматического поиска PI. (Обратитесь к разделу "Использование функции поиска PI" на странице 17.)

1. Когда источник сигнала отключен, нажмите и удерживайте кнопку — 1.
2. Нажмите кнопку NEXT, затем кнопку A. PI для выбора режима настройки автоматического поиска PI.
3. Нажмите кнопку A. PI для включения автоматического поиска PI.

На дисплее появится "ON".

- Нажмите кнопку A. PI снова для выключения автоматического поиска PI

## Прочие функции

### Приглушение звука

Функция приглушения звука позволяет Вам быстро снизить громкость звука (примерно на 90%).

**1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "ATT".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "ATT".

**2. Нажмите кнопку ATT для включения функции приглушения звука.**

На дисплее появится "ATT".

- Нажмите кнопку ATT снова для отключения функции приглушения звука и восстановления исходной громкости.

### Отображение и настройка часов

Вы можете включать и выключать отображение часов и настраивать время.

Включение и выключение отображения часов

**1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "CLK".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "CLK".

**2. Нажмите кнопку CLK, затем кнопку ON/OFF для включения отображения часов.**

Загорится индикатор. Когда отображение часов включено, на дисплее одновременно отображается "TIME" (время) "DATE" (дата) и "JUST" (настройка).

- Нажмите кнопку ON/OFF снова для отключения отображения часов.
- Если Вы нажмете кнопку BAND и выйдете из режима календаря и часов, вместо названия источника сигнала появятся часы.



Часы

**Примечание:**

- Если в течение 60 секунд Вы не предпримите никаких действий, дисплей автоматически вернется в исходное состояние.

### Отображение часов

Когда отображение часов включено, то при отключении источника сигнала и режима демонстрации возможностей на дисплее появятся часы и календарь.

### Настройка даты

Календарь, настроенный в этом режиме, отображается только при отключении источника сигнала и режима демонстрации возможностей.

**1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "CLK".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "CLK".

**2. Нажмите кнопку CLK, затем кнопку DATE для настройки даты.**

**3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для переключения между настройкой дня, месяца и года,**

**4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки даты.**

Нажатие кнопки ▲ увеличивает день, месяц или год.

Нажатие кнопки ▼ уменьшает день, месяц или год.

### Настройка времени

**1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "CLK".**

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "CLK".

**2. Нажмите кнопку CLK, затем кнопку TIME для настройки времени.**

**3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для переключения между настройкой часа и минуты.**

**4. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для настройки времени.**

Нажатие кнопки ▲ увеличивает час или минуту.

Нажатие кнопки ▼ уменьшает час или минуту.

## Настройка часов по сигналу точного времени

### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "CLK".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "CLK"

### 2. Нажмите кнопку CLK, затем кнопку JUST для настройки часов по сигналу точного времени.

- Если значение минут составляет "00" - "29", минуты округляются вниз (например, "10 18" становится "10 00")
- Если значение минут составляет "30" - "59", минуты округляются вверх (например, "10 36" становится "11 00")

Примечание

- Во время настройки даты "JUST" не отображается

## Изменение режима дисплея

Дисплей этого устройства может работать в двух режимах. Вы можете выбрать желаемый дисплей.

### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "C. MENU".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "C. MENU"

### 2. Нажмите кнопку C. MENU, затем нажмите кнопку D. FORM для выбора режима дисплея.

### 3. Нажмите кнопку FORM1 или FORM2 для выбора желаемого режима дисплея.

## Настройка яркости

Функция настройки яркости позволяет Вам настраивать яркость дисплея в соответствии с изменением уровня окружающего освещения

### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "C. MENU".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "C. MENU"

### 2. Нажмите кнопку C. MENU, затем нажмите кнопку BRIGHT для выбора режима настройки яркости.

### 3. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для настройки яркости дисплея

После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ яркость дисплея увеличивается или уменьшается

- По мере увеличения или уменьшения яркости на дисплее отображается "00" "31"

## Настройка функции затемнения

Для того, чтобы дисплей этого устройства не светился слишком ярко ночью, когда огни автомобиля включены, автоматически включается функция затемнения дисплея. Вы можете включать и выключать функцию затемнения

### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "C. MENU".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "C. MENU"

### 2. Нажмите кнопку C. MENU, затем кнопку DMMER для выбора режима настройки функции затемнения.

### 3. Нажмите кнопку DMMER для включения затемнения.

На дисплее появится "ON"

- Нажмите кнопку DMMER для выключения функции затемнения

## Выбор узора обоев

Эта функция предназначена только для режима дисплея 2 (FORM2), в котором Вы можете выбрать один из трех узоров обоев

- Когда выбран режим "FORM1", "PTNR" не отображается и этот режим недоступен

### 1. Нажмите кнопку NEXT для отображения "C. MENU".

Нажимайте кнопку NEXT до тех пор, пока не появится "C. MENU"

### 2. Нажмите кнопку C. MENU, затем кнопку PTNR для выбора режима настройки узора обоев.

### 3. Нажмите одну из кнопок A - C для выбора желаемого узора.

## Включение/Выключение Развлекательного Дисплея

Во время прослушивания любого источника сигнала Вы можете включать движущийся экран, дисплеи спектрального анализа и пр.

### Настройка движущегося экрана

Вы можете выбрать один из четырех движущихся экранов.

1. **Нажмите кнопку ENT, затем кнопку MOVIE для выбора режима движущегося экрана.**
2. **Нажмите какую-либо из кнопок MOVIE1 - MOVIE4 или ALL для выбора желаемого движущегося экрана.**
  - Когда Вы выбираете ALL, режим движущегося экрана последовательно переключается.

#### Примечание:

- При выполнении какой-либо другой операции движущийся экран временно отключается, но спустя три секунды появляется снова

## Настройка дисплея спектрального анализа

Вы можете выбрать один из четырех дисплеев спектрального анализа.

1. **Нажмите кнопку ENT, затем кнопку S/A для выбора режима спектрального анализа.**
2. **Нажмите одну из кнопок S/A1 - S/A4 для выбора желаемого режима спектрального анализа.**

#### Примечание:

- При выполнении какой-либо другой операции экран спектрального анализа временно отключается, но спустя три секунды появляется снова.

## Настройка дисплея ASL

Вы можете просматривать на дисплее уровень эффекта ASL (см стр. 52).

- **Нажмите кнопку ENT, затем кнопку ASL для выбора дисплея ASL.**

#### Примечание:

- При выполнении какой-либо другой операции дисплей ASL временно отключается, но спустя три секунды появляется снова.

## Настройка визуального фона

Визуальный фон настраивается только в режиме дисплея 1 "FORM1"). Вы можете выбрать один из пяти режимов визуального фона.

- Когда выбран режим FORM2", "BG" не отображается и этот режим недоступен.

1. **Нажмите кнопку ENT и BG, затем кнопку BGV для выбора режима визуального фона.**
2. **Нажмите одну из кнопок BGV1 - BGV5 для выбора желаемого режима визуального фона.**

## Настройка фоновое неподвижное изображения

Фоновое неподвижное изображение настраивается только в режиме дисплея 1 (FORM1). Вы можете выбрать одно из 12 хранящихся в памяти фоновых изображений.

- Когда выбран режим "FORM2", "BG" не отображается и этот режим недоступен.

1. **Нажмите кнопку ENT и BG, затем кнопку BGP для выбора режима фоновое неподвижное изображения.**
2. **Нажмите кнопку NEXT для переключения между "BGP1" - "BGP6" и "BGP7" - "BGP12".**
3. **Нажмите одну из кнопок BGP1 - BGP6 (или BGP7 - BGP12) для выбора желаемого изображения.**

## Настройка отображения времени

Вы можете включить режим отображения времени, при котором каждый час отмечается звуком и движущимся изображением.

- **Нажмите кнопку ENT, затем кнопку E. CLK для выбора режима отображения времени.**

## Отключение развлекательного дисплея

Вы можете отключить развлекательный дисплей (движущиеся экраны, дисплеи спектрального анализа и пр.).

- **Нажмите кнопку ENT, затем кнопку OFF для отключения развлекательного дисплея.**

## Использование дополнительного источника сигнала AUX

Связующий разъем IP-BUS-RCA, например, CD-RB20 или CD RB10 (продается отдельно) позволяет Вам подключить к этому изделию дополнительное устройство, обладающее выходом RCA. Для получения более подробной информации обратитесь к руководству пользователя для Связующего разъема IP-BUS-RCA.

### Выбор источника сигнала AUX

- **Нажмите кнопку SOURCE для выбора AUX в качестве источника сигнала.**

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока на дисплее не появится "AUX".

### Присвоение названия источнику сигнала AUX

Отображаемое название дополнительного устройства может быть изменено.

1. **Нажмите кнопку SOURCE для выбора AUX в качестве источника сигнала.**

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока на дисплее не появится "AUX".

2. **Нажмите кнопку FUNC, затем кнопку TtLin для выбора режима присвоения названия источнику AUX.**

Обратитесь к разделу "Присвоение названий Дискам" на странице 33 и выполните процедуры с 3 по 7.

#### Примечание:

- Если Вы не нажмете кнопку TtLin, Вы можете ввести название, но не можете менять тип знаков.

## Приглушение/отключение звука при использовании телефона

Звук от этой системы автоматически отключается или приглушается при осуществлении или приеме вызова по сотовому телефону, подключенному к этому устройству.

Примечания.

- Звук отключается, появляется сообщение "MUTE" или "ATT", и настройки звучания за исключением регулировки громкости, становятся невозможными.
- По окончании телефонного соединения система возвращается в обычный режим работы.

# Дополнительная информация

## Проигрыватель компакт-дисков и забота о нем

- Пользуйтесь только компакт-дисками, несущими одну из двух приведенных ниже маркировок Compact Disc Digital Audio.



- Пользуйтесь только обычными круглыми компакт-дисками. Если Вы установите компакт-диск особой формы, он может застрять в проигрывателе компакт-дисков, или его воспроизведение может быть нарушено.



- Перед воспроизведением проверяйте **все** компакт-диски, и удаляйте треснувшие, поцарапанные или деформированные диски. Деформированные потрескавшиеся или поцарапанные компакт-диски не могут быть воспроизведены должным образом. Не используйте такие диски.
- Старайтесь не прикасаться к записанной (блестящей) поверхности диска.
- Храните диски в их коробках, когда они не используются.
- Держите диски подальше от прямых солнечных лучей и высоких температур.
- Ничего не наклеивайте на диски и не проливайте на них химикаты.
- При необходимости протирайте загрязнившиеся диски сухой тканью **в** направлении от центра к краям.



- При использовании обогревателя в холодную погоду внутри проигрывателя может сконденсироваться влага, мешающая нормальному воспроизведению. Если Вы считаете, что конденсация препятствует нормальному функционированию устройства,

выключите проигрыватель приблизительно на час и протрите влажные диски сухой тканью

- Дорожная тряска может прервать воспроизведение компакт-дисков

## Диски CD-R/CD-RW

- Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW, не подвергнутых процессу "завершения" (который позволяет производить такие диски на обычных проигрывателях компакт-дисков), невозможно
- Воспроизведение этим устройством дисков CD R/CD-RW, записанных на устройстве для записи музыкальных компакт-дисков или на компьютере может быть невозможным в связи с характеристиками диска, царапинами или загрязнениями на диске, а также вследствие загрязнения или конденсации влаги на линзах этого устройства
- Воспроизведение дисков, записанных на компьютере, может оказаться невозможным в зависимости от используемого программного обеспечения или среды. При осуществлении записи следите за соответствием формата. (Для получения более подробной информации о программном обеспечении обратитесь к производителю программного обеспечения.)
- Воспроизведение дисков CD R/CD-RW может быть невозможным, если диски, хранящиеся в Вашем автомобиле, были подвержены воздействию высокой температуры или прямых солнечных лучей
- Заголовки и прочая текстовая информация, записанная на диске CD R/CD-RW, может не отображаться на дисплее этого устройства во время воспроизведения аудио записи (CD-DA).
- Это устройство совместимо с функцией пропуска фрагментов дисков CD-R/CD-RW. Фрагменты, содержащие пометку пропуска, во время воспроизведения аудио записи (CD-DA) пропускаются автоматически.
- При установке диска CD-RW подготовка к воспроизведению займет больше времени, чем при использовании обычных компакт-дисков и дисков CD-R
- Перед использованием дисков CD-R/CD-RW ознакомьтесь с предостережениями в сопроводительной литературе.

## Файлы MP3 и WMA

- MP3 - это сокращение от MPEG Audio Layer 3, являющееся названием стандарта технологии сжатия
- WMA - это сокращение от Windows Media Audio (носитель аудио информации Windows) Эта технология сжатия аудио информации была разработана корпорацией Microsoft Информация может быть переведена в формат WMA при помощи Windows Media Player версии 7, 7.1 или Windows Media Player для Windows XP
- Некоторые приложения, используемые для создания файлов WMA, могут не работать должным образом
- При использовании некоторых приложений для создания файлов WMA названия альбомов и прочая текстовая информация может не отображаться должным образом
- Это устройство способно воспроизводить файлы MP3/WMA на дисках CD-ROM, CD-R и CD-RW Могут быть воспроизведены диски, совместимые с уровнями 1 и 2 ISO9660
- Воспроизведение мультисеансных дисков возможно
- Файлы MP3/WMA не совместимы с пакетной передачей данных
- Максимальное количество знаков, которые могут быть отображены для названия файла, включая расширение ( mp3 или wma), составляет 32 знака, начиная с первого
- Максимальное количество знаков, которые могут быть отображены для названия папки, составляет 32 знака
- При использовании файлов, записанных в соответствии с файловой системой "Ро-мео и Джульета", отображаются только первые 32 знака
- При воспроизведении дисков с файлами MP3/WMAи аудио информацией (CD-DA), таких как CD EXTRA и MIXED-MODE CD, Вы можете воспроизводить информацию обоих типов только путем переключения режима между форматами MP3/WMAи CD DA
- Папки выбираются для воспроизведения и других операций в той последовательности, в которой они были записаны Поэтому реальная последовательность воспроизведения файлов может отличаться от ожидаемой Тем не менее, существует несколько записывающих программ, позволяющих

произвольно устанавливать последовательность воспроизведения

### Предостережения

- При присвоении названия файлу MP3 или WMA добавьте соответствующее расширение ( mp3 или wma)
- Это устройство воспроизводит файлы с расширением ( mp3 или wma), как файлы MP3 или WMA Для предотвращения шума и неполадок не используйте это расширение для файлов других форматов

### Дополнительная информация о формате MP3

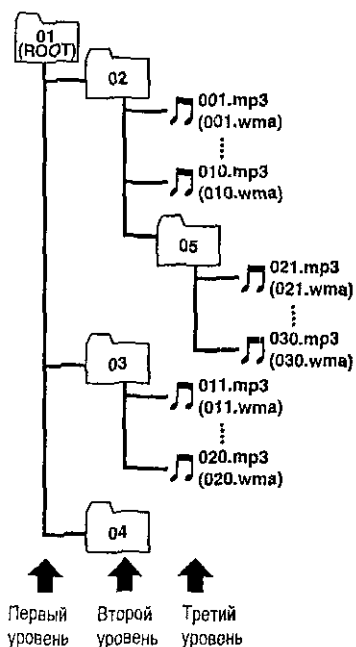
- Для отображения названия альбома (названия диска), названия фрагмента и имени исполнителя файлы должны быть совместимы с форматами ID2 TagVer 1.0 и Ver 1.1
- Воспроизводятся только файлы MP3 с частотой 32, 44,1 и 48 кГц, функция предсказания действует (Возможно воспроизведение частот дискретизации 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 кГц )
- Это устройство не совместимо со списками воспроизведения m3u.
- Это устройство не совместимо с форматами MP3i (интерактивный формат MP3) и mp3 PRO
- Качество звучания файлов MP3 значительно улучшается при увеличении скорости передачи данных Это устройство может воспроизводить запись со скоростью передачи данных от 8 до 320 кб/с, но для достижения наилучшего качества мы рекомендуем Вам пользоваться записями, скорость передачи данных которых равна или превышает 128 кб/с

### Дополнительная информация о формате WMA

- Воспроизводятся только файлы WMA с частотой 32, 44,1 и 48 кГц
- Качество звучания файлов WMA значительно улучшается при увеличении скорости передачи данных Это устройство может воспроизводить запись со скоростью передачи данных от 48 до 192 кб/с, но для достижения наилучшего качества мы рекомендуем Вам пользоваться записями с наивысшей скоростью передачи данных.

## О папках и файлах MP3/WMA

- Ниже приведено описание диска CD-ROM с файлами MP3/WMA. Вложенные папки показаны как папки, находящиеся в текущей папке.



### Примечания

- Номера папкам присваивает устройство. Пользователь не может присваивать папкам номера.
- Вы не можете проверять содержимое папок, не содержащих файлы MP3/WMA (эти папки будут пропущены без присвоения им номеров.)
- Это устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA из папок, уровень вложенности которых может достигать восьми. Тем не менее, если уровень вложенности папок на диске велик, подготовка такого диска к воспроизведению может занять некоторое время. По этой причине мы рекомендуем Вам создавать диски с уровнем вложенности не выше двух.
- Это устройство может воспроизводить до 253 папок на диске.



## Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков

Когда с воспроизведением компакт-дисков возникают затруднения, на дисплее появляются сообщения об ошибках. Если на дисплее появилось сообщение об ошибке, обратитесь к приведенной ниже таблице для уточнения характера проблемы, и предпримите рекомендуемые действия. Если неисправность не устраняется, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший центр обслуживания PIONEER.

### Сообщение

|                                   |  |   |
|-----------------------------------|--|---|
| ERROR- 11, 12, 17,30              | Диск загрязнен.  | Очистите диск.  |
| ERROR- 11, 12, 17,30              | Диск поцарапан.  | Замените диск.  |
| ERROR-22, 23                      | Воспроизведение диска данного формата невозможно.                          | Замените диск.  |
| ERROR- 10, 11 ,12, 17, 30, 50, AO | Электрическая или механическая проблема.                                   | Включите и выключите зажигание, или переключитесь на другой источник сигнала, затем вернитесь к проигрывателю компакт-дисков. |
| ERROR-44                          | Для всех фрагментов установлена отметка пропуска.                          | Замените диск   |
| HEAT                              | Перегрев проигрывателя компакт-дисков.                                     | Отключите проигрыватель компакт-дисков и дождитесь, пока он охладится   |
| No audio                          | На диске нет записи, или воспроизведение диска данного формата невозможно. | Замените диск   |

## Сообщение об ошибках автоматического эквалайзера

Если правильное измерение акустических характеристик салона автомобиля невозможно, выдается сообщение об ошибке. Если на дисплее появилось сообщение об ошибке, ознакомьтесь с приведенной ниже таблицей и примите рекомендуемые меры для устранения причины проблемы. После устранения причины проведите измерение снова.

### Сообщение

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| ERROR CHEC MIC       | Микрофон не подключен   | Тщательно подключите полученный в комплекте микрофон к разъему   |
| ERROR CHECK SPEAKERS | Микрофон не может принять измерительный сигнал от фронтальных и тыловых громкоговорителей | Убедитесь, что громкоговорители подключены правильно.<br>Правильно установите уровень громкости подключенного усилителя.<br>Установите микрофон правильно. |
| ERROR CHECK SYSTEM   | Уровень окружающего шума слишком велик.   | Припаркуйте свой автомобиль в наиболее тихом месте, выключите двигатель, кондиционер или обогреватель.<br>Установите микрофон правильно.                   |
| Auto EQ unavailable  | Установлен режим NW.  | Функция автоматической эквализации не работает в режиме NW.  |

# Терминологический словарь

## Скорости передачи данных

Объем данных передаваемых за секунду, измеряется в битах в секунду Чем выше коэффициент, тем больше информации содержит звук При использовании одинакового метода кодировки (например, MP3) качество звучания возрастает пропорционально скорости передачи данных. (При использовании различных методов кодирования, например, MP3 и ATRAC3, простое сравнение невозможно.)

## Тэг ID3

Это - метод вложения информации о фрагменте в файл MP3 Вложенная информация может содержать название фрагмента, имя исполнителя, название альбома, жанр музыки, год выпуска, комментарии и прочее Эту информацию можно свободно редактировать при помощи программного обеспечения, обладающего функцией редактирования тэгов ID3. Хотя количество символов тэга ограничено, Вы можете просматривать эту информацию во время воспроизведения фрагмента

## Формат ISO9660

Это - международный стандарт записи папок и файлов на диск CD-ROM Формат ISO9660 предусматривает два уровня стандарта записи

### Уровень 1:

Названия файлов в формате 8 3 (название содержит до 8 знаков, полубайтовые английские заглавные буквы и полубайтовые цифры, а также знак "\_", с расширением из трех знаков)

### Уровень 2:

Название файла может содержать до 31 знака (включая разделитель ".", и расширение файла) Каждая папка может содержать менее восьми иерархических уровней.

## Расширенные форматы

Joilet Названия файлов могут содержать до 64 знаков.

Romeo Названия файлов могут содержать до 128 знаков.

## m3u

Список воспроизведения, созданный при помощи программы "WINAMP", имеющий расширение ".m3u".

### **MP3**

**MP3** - это сокращение от MPEG Audio Layer 3. Это стандарт сжатия аудио информации, разработанный рабочей группой (MPEG) ISO (международная организация по стандартизации). Формат MP3 способен сжимать аудио информацию приблизительно в **десять** раз по сравнению с исходным **объемом**.

### **Мультисеансная запись**

Мультисеансная **запись** - это метод записи, позволяющий записывать впоследствии дополнительную информацию. При записи данных на диск CD-ROM, CD-R или CD-RW вся информация от начала и до конца рассматривается как единый блок или сеанс. Мультисеансная запись - это метод, позволяющий записывать информацию на диск в два сеанса и более.

### **Пакетная запись**

Это - общее название для метода записи на диски CD-R и пр., при котором **запись** осуществляется за время файла, точно также, как это **делается** при записи на гибкий или **жесткий** диск.

### **VBR**

VBR - это сокращение от "Переменная скорость передачи данных". **Вообще-то** стандарт CBR (постоянная скорость передачи данных) распространен гораздо более широко. Но благодаря гибкой настройке скорости передачи информации стандарт VBR позволяет достичь более высокого качества сжатого звука.

### **WMA**

WMA - это сокращение от Windows Media Audio (носитель аудио информации Windows). Эта технология сжатия аудио информации была разработана корпорацией Microsoft. Информация может быть переведена в формат WMA при помощи Windows Media Player версии 7, 7.1 или Windows Media Player для Windows XP. Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорацией Microsoft в США и/или других странах.

## Технические характеристики

### Общие характеристики

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Источник питания              | 14,4 В постоянного тока (10,8 - 15,1 В допустимо) |
| Система заземления            | минус на массе                                    |
| Максимальный потребляемый ток | 10,0 А  |
| Размеры                       |   |
| Размеры крепления             | 178 (Ш) x 50 (В) x 157 (В) мм                     |
| Передняя часть                | 188 (Ш) x 58 (В) x 24 (Д) мм                      |
| Вес                           | 1,7 кг  |

### Аудио секция/DSP

|                       |                                       |
|-----------------------|---------------------------------------|
| Максимальная мощность | 50 Вт x 4                             |
| Номинальная мощность  | 27 Вт x 4<br>(DIN 45324, +B = 14,4 В) |

### Сопротивление Нагрузки

|   |  |
|---|--|
|   | 4 Ом (4 - 8 Ом допустимо)                                |
| Максимальный уровень предвыходного сигнала/сопротивление выхода | 4,0 В/100 Ом   |
| Контур тонкомпенсации   | +10 дБ (100 Гц), +6,5 дБ (10 кГц)<br>(громкость: -30 дБ) |

### Эквалайзер (13-полосный графический эквалайзер)

|   |  |
|---|--|
| Частота                                       | 50/80/125/200/315/500/800 Гц<br>1,25/2/3,15/5/8/12,5 кГц |
| Диапазон эквализации                          | ±12дБ  |
| Автоматический эквалайзер (стандартный режим) |  |

|   |  |
|---|--|
| (Фронтальный & Тыловой & Сабвуфер 13-ти полосный графический) |  |
| Частота   | 50/80/125/200/315/500/800 Гц<br>1,3/2/3,2/5/8/12,5 кГц |
| Диапазон эквализации  | +6 -- -12 дБ (2 дБ)                                    |

### Разделение (стандартный режим)

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| HPF (фронтальный/тыловой) |                         |
| Частота                   | 50/63/80/100/125 Гц     |
| Степень                   | -12 дБ/окт              |
| Сабвуфер                  |                         |
| Частота                   | 50/63/80/100/125Гц      |
| Степень                   | -18 дБ/окт              |
| Коэффициент усиления      |                         |
|                           | -24 дБ - +6 дБ (1 дБ)   |
| Фаза                      | Обычная/Реверсированная |

### Разделение (3-полосный разделенный режим)

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| HIGH HPF             |                                       |
| Частота              | 1,6/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 кГц |
| Степень              | -6/-12 дБ/окт                         |
| Коэффициент усиления |                                       |
|                      | от -24 дБ до 0 дБ/Приглушение (1 дБ)  |
| Фаза                 | Обычная/Реверсированная               |
| MID HPF/LPF          |                                       |

### Частота (LPF)

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Частота (LPF)        | 1,6/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 кГц |
| Частота (HPF)        | 31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Гц   |
| Степень (LPF)        | 0 (pass)/-6/-12 дБ/окт                |
| Степень (HPF)        | 0 (pass)/-6/-12/-18 дБ/окт            |
| Коэффициент усиления |                                       |
|                      | от -24 дБ до 0 дБ/Приглушение (1 дБ)  |
| Фаза                 | Обычная/Реверсированная               |
| LOW LPF              |                                       |
| Частота              | 31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Гц   |
| Степень              | 0 (pass)/-6/-12/-18 дБ/окт            |
| Коэффициент усиления |                                       |
|                      | от -24 дБ до +6 дБ/Приглушение (1 дБ) |
| Фаза                 | Обычная/Реверсированная               |

### Проигрыватель компакт-дисков

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Система                  | Compact Disc Audio System               |
| Используемые диски       | Компакт-диски                           |
| Формат сигнала           |   |
|                          | Частота дискретизации: 44,1 кГц         |
|                          | Количество бит квантизации: 16; линейно |
| Частотный диапазон       | 5 - 20000 Гц (±1 дБ)                    |
| Соотношение сигнал-шум   | 94 дБ (1 кГц) (IEC - A сеть)            |
| Динамический диапазон    | 92 дБ (1 кГц)                           |
| Количество каналов       | 2 (стерео)                              |
| Формат декодирования MP3 |   |
|                          | MPEG-1&2 Audio Layer-3                  |
| Формат декодирования WMA | Ver. 7 и 8                              |

### Тюнер FM

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Частотный диапазон         | 87,5 - 108 МГц                             |
| Чувствительность           | 9 дБФ<br>(0,8 мкВ/75 Ом, моно, С/Ш: 30 дБ) |
| Чувствительность затухания | 50 дБ, 15 дБФ (1,5 мкВ/75 Ом, моно)        |
| Соотношение сигнал/шум     | 70 дБ (IEC - A сеть)                       |
| Искажения                  | 0,3% (при 65 дБФ, 1 кГц, стерео)           |
| Частотный диапазон         | 30 - 15000 Гц (±3 дБ)                      |
| Стерео разделение          | 40 дБ (при 65 дБФ, 1 кГц)                  |

### Тюнер MW

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Частотный диапазон | 531 - 1602 кГц (9 кГц) |
| Чувствительность   | 18 мкВ (С/Ш: 20 дБ)    |
| Избирательность    | 50 дБ (±9 кГц)         |

### Тюнер LW

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| Частотный диапазон | 153 - 281 кГц       |
| Чувствительность   | 30 мкВ (С/Ш: 20 дБ) |
| Избирательность    | 50 дБ (±9 кГц)      |

### Примечание:

- В связи с совершенствованиями дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного оповещения.



## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Kestberglaan 1, B-9120 Melsale, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIA CENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-472-1111

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 709-4411

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302

Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100

TEL: 55-5688-52-90

Published by Pioneer Corporation.

Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.

All rights reserved